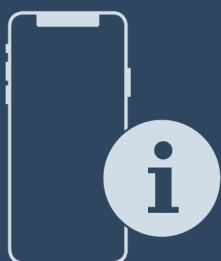




Инструкции за
употреба

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Содржина

1	Општи безбедносни инструкции.....	3
1.1	Соодветна употреба.....	3
1.2	Погрешна употреба што може да се предвиди.....	3
1.3	Климатски класи.....	3
1.4	Корисници.....	3
1.5	Предупредувања - Опасности за корисникот.....	3
1.6	Пречки, оштетувања и поправки.....	4
1.7	Инструкции за фрлање.....	4
1.8	Сообразност.....	4
1.9	SVHC-материјали според регулативата REACH.....	4
1.10	EPREL-база на податоци.....	4
1.11	Лиценци за слободен софтвер.....	4
1.12	Резервни делови.....	5
1.13	Нивоа на предупредување.....	5
2	Краток преглед на уредот.....	5
2.1	Испорачана опрема.....	5
2.2	Преглед на уредот и опремата.....	5
3	Функционирање на контролните елементи.....	5
3.1	Навигација и објаснување на симболите.....	5
3.2	Отворање на менито за поставки.....	6
4	Пуштање во употреба.....	6
4.1	Вклучување на уредот (прва употреба).....	6
4.2	Вклучување на функцијата IceMaker.....	6
5	Складирање.....	7
5.1	Инструкции за складирање.....	7
5.2	Дел за ладење.....	7
5.3	BioFresh.....	7
5.4	Дел за замрзнување.....	8
5.5	Времиња на складирање.....	8
6	Заштеда на енергија.....	9
7	Ракување.....	9
7.1	Елементи за контрола и прикажување.....	9
7.1.1	Приказ на статусот.....	9
7.1.2	Симболи.....	10
7.1.3	Статусни LED-светла.....	10
7.1.4	Функции на уредот во делот за ладење.....	10
7.1.5	Функции на уредот во делот за замрзнување.....	10
7.2	Функции на уредот.....	11
7.2.1	Забелешки за функциите на уредот.....	11
	Исклучување и вклучување на уредот.....	11
	Температура.....	11
	единица за температура.....	12
	BioFresh B-Value.....	12
	SuperCool.....	12
	SuperFrost.....	13
	Функција за одмор IceMaker.....	13
	SabbathMode.....	14
	IceMaker.....	14
	Довод за вода за IceMaker.....	15
	Осветленост на екранот.....	15
	H-Value.....	16
	Безбедност за деца.....	16
8	Опрема.....	17
8.1	Полици на вратата.....	17
8.2	Полици.....	17
8.3	Променлива полица за шишиња.....	18
8.4	Фиоки.....	19
8.5	Капак на преградата BioFresh.....	19
8.6	Количка на извлекување.....	20
8.7	IceMaker.....	20
8.8	Држач за шишиња.....	20
9	Одржување.....	20
9.1	Замена на филтерот за вода.....	20
9.2	Отстранување / поставување на држачот за шишиња.....	21

9.3	Расклопување / монтирање на лизгачките системи.....	21
9.4	Отстранување / поставување на променливата полица за шишиња.....	22
9.5	Одмрзнување на уредот.....	23
9.6	Чистење на уредот.....	23
10	Помош за корисници.....	24
10.1	Технички податоци.....	24
11	Решение при пречка.....	25
11.1	Техничка пречка.....	25
11.2	Известувања на екранот.....	26
11.3	Бучава при работа.....	27
11.4	Корисничка служба.....	28
11.5	Табличка со податоци.....	28
12	Отстранување од употреба.....	28
13	Фрлање.....	28
13.1	Подготовка на уредот за фрлање.....	28
13.2	Соодветно фрлање на уредот.....	28

Произведувачот постојано работи на понатамошно развивање на сите типови и модели. Затоа ве молиме за разбирање дека мораме да го задржиме правото на измена на формата, опремата и технологијата.

Симбол	Објаснување
	Прочитајте го прирачникот За да ги запознаете сите предности на новиот уред, внимателно прочитајте ги инструкциите во овој прирачник.
	Дополнителни информации на интернет Дигиталниот прирачник со целосни информации и дополнителни јазици можете да го најдете на интернет преку QR-кодот на предната страна од прирачникот или со внесување на сервисниот број на home.liebherr.com/fridge-manuals . Сервисниот број се наоѓа на табличката со податоци: Фиг. Пример за приказ
	Проверка на уредот Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламација, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба.
	Разлики Прирачникот важи за повеќе модели, па затоа може да постојат некои разлики. Деловите, што се однесуваат на определени уреди, се означени со ѕвездичка (*).
	Инструкции и резултати од ракувањето Инструкциите за ракување се означени со ►. Резултатите од ракувањето се означени со ▷.
	Видеа На YouTube-каналот на Liebherr-Hausgeräte се поставени видеа за уредите.

Лиценци за слободен софтвер:

Уредот содржи софтверски компоненти што користат лиценци за слободен софтвер. Информациите за користените лиценци за слободен софтвер можете да ги погледнете овде: home.liebherr.com/open-source-licences

Овие кориснички информации важат за следните уреди:

ECBN..	88..
--------	------

Забелешка

Ако вашиот уред содржи N во ознаката, тогаш станува збор за уред со NoFrost.

1 Општи безбедносни инструкции

Внимателно чувајте ја корисничката информација за да може да ви биде достапен во секое време.

Кога ќе го дадете уредот на следниот корисник, со него дадете ја и корисничката информација.

Внимателно прочитајте ја корисничката информација пред инсталирање и употреба за да можете правилно да го користите уредот. Следете ги упатствата, безбедносните инструкции и предупредувањата во него. Тие се важни за безбедно и беспрекорно инсталирање и употреба.

1.1 Соодветна употреба

- Овој уред е предвиден за употреба во домаќинство и слични намени, како на пр.:
 - кујни во продавници, канцеларии и други работни простории
 - во земјоделие и за гости во хотели, мотели и други угостителски објекти
 - локала за спиење и појадок
 - при кетеринг и слична примена во трговија на големо
- Друга употреба:
 - Сите други типови употреба не се дозволени.

1.2 Погрешна употреба што може да се предвиди

Следните примени се исклучиво забранети:

- Складирање и ладење:
 - хемиски нестабилни, запаливи или корозивни супстанции
 - запаливи материи, како на пример, садови за аеросоли со запалив гас
 - лекови, крвна плазма, лабораториски препарати или слични медицински материјали и производи што подлежат на регулативата за 2007/47/E3
- Примена на места со опасност од експлозија

Несоодветна употреба на уредот предизвикува оштетување или уништување на складираните прехранбени производи.

1.3 Климатски класи

Уредот е наменет за употреба при ограничена амбиентална температура, во зависност од климатската класа. Соодветната климатската класа за вашиот производ е назначена на табличката со податоци.

Забелешка

- За да се овозможи беспрекорна работа, придржувајте се до зададената амбиентална температура.

Климатска класа	за амбиентална температура од
SN	10 °C до 32 °C
N	16 °C до 32 °C
ST	16 °C до 38 °C
T	16 °C до 43 °C
SN-ST	10 °C до 38 °C
SN-T	10 °C до 43 °C

1.4 Корисници

- Уредот не е наменет за употреба од страна на лица (и деца) со попречени физички, сетилни или ментални способности или од страна на лица со недоволно искуство и знаење, освен ако на нив внимава одговорно лице за нивната безбедност или ако им е објаснето како се користи овој уред. Децата треба да бидат под надзор за да не можат да си играат со уредот.
- Децата од 3 до 8 години смеат да го полнат и празнат ладилникот/замрзнувачот.

1.5 Предупредувања - Опасности за корисникот

- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не затворајте ги отворите за вентилација од куќиштето на уредот или од вградените делови.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За забрзување на процесот на одмрзнување не користете механички уреди или специјални средства поинакви од оние што ги препорачува производителот.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оштетувајте го водот за разладно средство.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете електрични уреди во ладилникот/замрзнувачот коишто не се препорачани од страна на производителот.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: При поставување на уредот внимавајте да не се прикleshти или оштети кабелот за струја.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не поставувајте штекери со повеќе лежишта или електрични делови на задната страна од уредот.

Откако ќе се вгради уредот, мора да може да се исклучи од струја.

- Достапен приклучок за струја (над, под или до уредот)
- Активирање на осигурувачот во инсталацијата на објектот, во согласност со одредбите за поставување.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од пожар/запаливи материи.

Симболот се наоѓа на компресорот, а може да е прикажан и на други места на уредот. Означува опасност од запаливи материи. Не отстранувајте ја ознаката.

- Што повеќе разладно средство има во уредот, толку поголема треба да биде просторијата во која се наоѓа уредот. Во премали простории, при истекување може да се создаде запалива смеса од гас и воздух. На 8 g разладно средство мора да има простор од најмалку 1 m³. Податоците за разладното средство се наоѓаат на табличката со податоци внатре во уредот.

Општи безбедносни инструкции

- Чистете ги редовно површините што може да дојдат во допир со прехранбени производи и со достапните системи за одвод.
- Ставете го свежото месо или свежата риба во чисти, затворени садови. Со тоа месото или рибата нема да ги допираат другите или да капат врз другите прехранбени производи.
- Ако ладилникот/замрзнувачот е празен подолго време, исклучете го, одмрзнете го и исчистете го и исушете го уредот и оставете ги вратите отворени за да не се создаде мувла.
- Избегнувајте подолг контакт со ладни површини или производи за ладење. За заштита користите ракавици, на пр.
- Алкохолните пијалаци или садовите што содржат алкохол треба да бидат затворени. Алкохолот што истекува може да се запали од електрични делови.
- Отворајте ја вратата само кратко време. Така нема да може да се покачи температурата во внатрешниот простор на уредот.
- Не фаќајте помеѓу вратата и уредот при отворање и затворање. Може да си ги згмечите прстите.
- Не поставувајте предмети на предниот дел од најдолната стаклена плоча за да може уредот да се затвори соодветно. (погледни 5.2 Дел за ладење) (погледни 8.1 Полици на вратата)
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот треба да се прицврсти како што е наведено во прирачникот за употреба за да не се наруши стабилноста.
- Внимавајте на инструкциите за вградување, за прицврстување, за потребните димензии и за приклучоците.

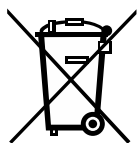
Уреди приклучок за водоводна мрежа:

- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Приклучете го само на доводот за вода.
- Внимавајте на вредностите за приклучување на напојувањето со вода.
- Поврзете го уредот само со ново црево што се содржи во пакувањето на уредот. Не користете ги старите црева, туку фрлете ги. Новото црево е приложено со уредот.
- Исплакнете го системот за вода ако нема вода повеќе од 5 дена.

1.6 Пречки, оштетувања и поправки

- Приклучок за струја со конектор за ладилници: Ако кабелот за струја на уредот е оштетен, мора да се замени со посебен кабел, којшто може да се набави од произведувачот или неговата корисничка служба. Замената смее да ја изврши купувачот.
- Поправките и интервенциите на уредот може да ги изведува само корисничката служба или од соодветно обучен персонал.
- При пречки и грешки во уредот, извлекете го кабелот од струја или исклучете го осигурувачот. Кога го извлекувате кабелот од струја, фатете го за приклучокот. Не влечете го кабелот.

1.7 Инструкции за фрлање



Пречкртаната канта за ѓубре означува дека уредот не смее да се фла заедно со вообичаениот отпад и мора да се фла одделно. Содржи вредни материјали и може да се користи повторно.



Симболот може да се наоѓа на компресорот. Се однесува на маслото во компресорот и предупредува за следната опасност: **Може да предизвика смрт ако се проголта или навлезе во дишните патишта.** Оваа забелешка важи само за рециклирање. При нормален режим не постои никаква опасност.



Оваа или слична ознака се наоѓа на задната страна од уредот. Посочува дека во вратата и/или кукиштето се наоѓаат вакуумски изолирани панели (VIP) или панели од перлит. Оваа забелешка важи само за рециклирање. Не отстранувајте ја ознаката.

- Затоа фрлањето на старите уреди мора да се изврши правилно и соодветно според локалните прописи и закони. Не оштетувајте го водот за разладно средство кога го носите уредот на отпад, за да не може разладното средство (податоци на соодветната табличка) и маслото да истечат.
- За Германија: Уредот може да се фрли бесплатно во локалните центри за рециклажа во контейнерот за класа 1. При купување ладилник / замрзнувач и продажен простор > 400 m², стариот уред може да се врати бесплатно и преку трговската мрежа.
- ЕУ: Побарајте информации од локалните власти за можностите за фрлање стари уреди.

1.8 Сообразност

Извршена е проверка на водот на разладното средство. Кога е вграден, уредот ги задоволува важечките безбедносни прописи и соодветните регулативи.

Целиот текст на изјавата за сообразност со ЕУ е достапна на веб-адресата: www.liebherr.com

Фиоката BioFresh ги исполнува условите за преграда за разладување според DIN EN 62552:2020.

1.9 SVHC-материјали според регулативата REACH

- На следниот линк можете да проверите дали вашиот уред ги содржи SVHC-материјалите според регулативата REACH: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.10 EPREL-база на податоци

- Од 1 март, 2021 година, информациите за енергетската ознака и условите за еколошки дизајн може да се најдат во европската база на податоци за производи (EPREL). Преку следниот линк <https://eprel.ec.europa.eu/> можете да пристапите до базата на податоци за производи. Таму ќе треба да ја внесете ознаката на моделот. Ознаката на моделот се наоѓа на плочката со податоци.

1.11 Лиценци за слободен софтвер

- Уредот содржи софтверски компоненти што користат лиценци за слободен софтвер. Информациите за користените лиценци за слободен софтвер можете да ги погледнете овде: home.liebherr.com/open-source-licences

1.12 Резервни делови

- Достапноста на резервните делови за функционалните делови и деловите од опремата што може да се складираат изнесува 15 години.

1.13 Нивоа на предупредување

 ОПАСНОСТ	Означува непосредно опасна ситуација, којашто ако не се спречи, доведува до смрт или тешки телесни повреди.	(A)
 ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	Означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да доведе до смрт или тешки телесни повреди.	
 ВНИМАТЕЛНОСТ	Означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да доведе до лесни или средни телесни повреди.	(B)
ВНИМАНИЕ	Означува опасна ситуација, којашто ако не се спречи, може да предизвика материјална штета.	
Забелешка	Означува корисни забелешки и совети.	

2 Краток преглед на уредот

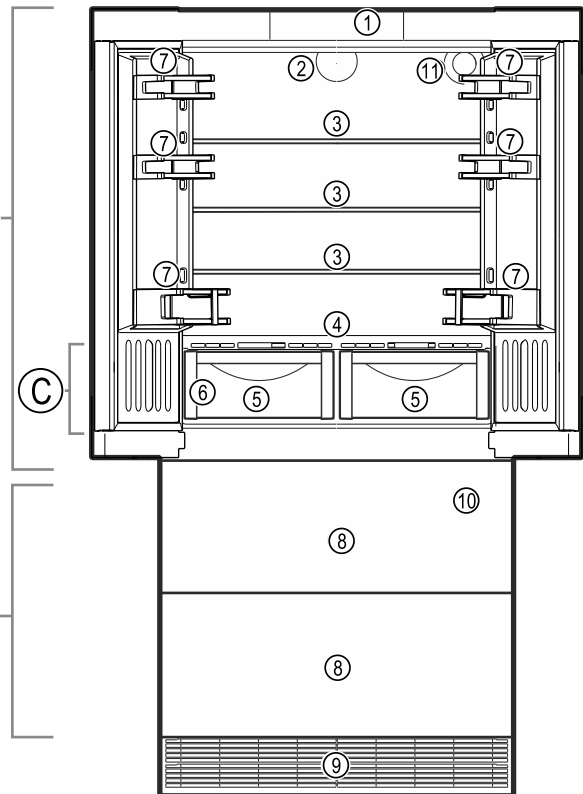
2.1 Испорачана опрема

Проверете дали има оштетување при транспортот на сите делови. Ако имате рекламација, обратете се до дистрибутерот или корисничката служба.

Следните делови се содржат во испораката:

- Вграден уред
- Опрема (во зависност од моделот)
- Монтажен материјал (во зависност од моделот)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Сервисна брошура

2.2 Преглед на уредот и опремата



Фиг. 1 Пример за приказ

Опсег на температура

- (A) Дел за ладење (C) BioFresh
(B) Дел за замрзнување

Опрема

- (1) Контролни елементи (7) Полици на вратата
(2) Вентилатор со филтер со активен јаглен FreshAir (8) Дел за замрзнување: Количка на извлекување
(3) Полица (9) Решетка за вентилација
(4) Вградена полица за шишиња (10) IceMaker
(5) Преграда BioFresh (11) Филтер за вода
(6) Табличка со податоци

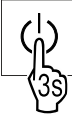
3 Функционирање на контролните елементи

Уредот можете да го користите преку копчето за допир. Допрете го соодветниот симбол за да ги активирате и деактивирате функциите.

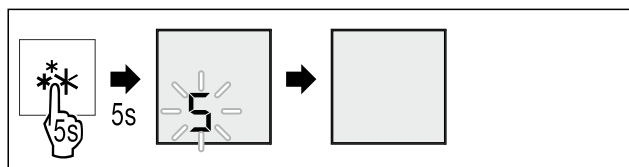
Точната точка за допирање се наоѓа помеѓу симболот и објаснувањето на симболот.

3.1 Навигација и објаснување на симболите

На сликите се користат разни симболи за навигација со копчето за допир. Следната табела ги објаснува симболите.

Симбол	Опис
 	Кратко допрете го копчето за допир со прстите: Движете се низ главното мени и подменито.
 	Допрете и држете го копчето за допир определено време (на пр. 3 секунди): Активирајте/деактивирајте ја функцијата или вредноста.
 	Притиснете ја стрелката повеќепати едноподруго: Оди до посакуваната функција во менито.
	Притиснете го симболот за потврда: Активирање/деактивирање на функцијата. Отворете го подменито.
	Стрелка со час: Трае повеќе од 10 секунди, додека се појави следниот приказ на екранот.
	Стрелка со внесено време: Зададеното време трае, додека се појави следниот приказ на екранот.
	Симбол „Отворање на менито за поставки“: Одете до менито за поставки и отворете го. По потреба: Одете до посакуваната функција во менито за поставки.
	Функцијата е активна Избраната функција е активна.
	Функцијата не е активна Избраната функција не е активна.

3.2 Отворање на менито за поставки



Фиг. 2 Пример за приказ

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Менито за поставки е отворено.
- ▶ По потреба: Одете до посакуваната функција.

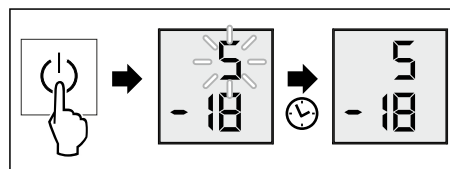
4 Пуштање во употреба

4.1 Вклучување на уредот (прва употреба)

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Уредот е вграден и поврзан според прирачникот за употреба.
- ☐ Сите лепливи ленти, лепливи и заштитни фолии, како и елементи за заштита при транспорт во и на уредот се отстранети.
- ☐ Сите рекламни материјали од фиоките се извадени.
- ☐ Функционалноста на контролните елементи е позната. (погледни 3 Функционирање на контролните елементи)

Вклучете го уредот преку контролните елементи:



Фиг. 3 Пример за приказ

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Се појавува приказот за статус.
- ▶ Уредот лади на фабрички поставената температура.

Дополнителни информации:

- Вклучете ја функцијата IceMaker. (погледни 4.2 Вклучување на функцијата IceMaker)

Забелешка

Произведувачот препорачува:

- ▶ Поставување прехранбени производи: Почекајте околу 6 часа, додека се постигне поставената температура.
- ▶ **Замрзнете ги производите** на -18 °C или поладно.
- ▶ Следете ги инструкциите за складирање. (погледни 5.1 Инструкции за складирање)

Забелешка

Можете да набавите дополнителна опрема од продавницата Liebherr-Hausgeräte на home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

4.2 Вклучување на функцијата IceMaker

Ако уредот содржи IceMaker, морате **да го исчистите** IceMaker пред првата употреба.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Приклучокот за вода е поставен. Погледнете го Installation Guide или прирачникот за монтажа.
- ☐ Уредот е вграден и поврзан целосно.
- ▶ Исчистете го IceMaker. (погледни 9.6.5 Чистење на IceMaker)

5 Складирање

5.1 Инструкции за складирање



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар од електрични уреди!

Ако користите електрични уреди во делот за прехранбени производи на вашиот уред, може да дојде до пожар.

- ▶ Не користете електрични апарати во просторот за прехранбени производи на уредот, ако не се препорачани од произведувачот.

Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и моќноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

- ▶ Отворите за воздух треба да се слободни постојано.

Внимавајте на следните инструкции за складирање:

- Отворите за воздух на вентилаторот треба да бидат отворени.
- Во делот за замрзнување: Добро спакувајте ги прехранбените производи.
- Прехранбените производи, што лесно примаат или испуштаат мирис или вкус, ставете ги во затворени садови или покријте ги.
- Чувајте ги течностите во затворени садови.
- Прехранбените производи треба да се чуваат на растојание за да може воздухот да циркулира слободно.
- Чувајте ги прехранбените производи како што е наведено на пакувањето.
- Внимавајте на рокот на траење назначен на пакувањето.

Забелешка

Ако не ги следите овие инструкции, прехранбените производи може да се расипат.

5.2 Дел за ладење

Во уредот се создаваат различни температурни зони поради циркулацијата на воздухот. Различните температурни зони можете да ги погледнете во прегледот за уредот и опремата. (погледни 2.2 Преглед на уредот и опремата)

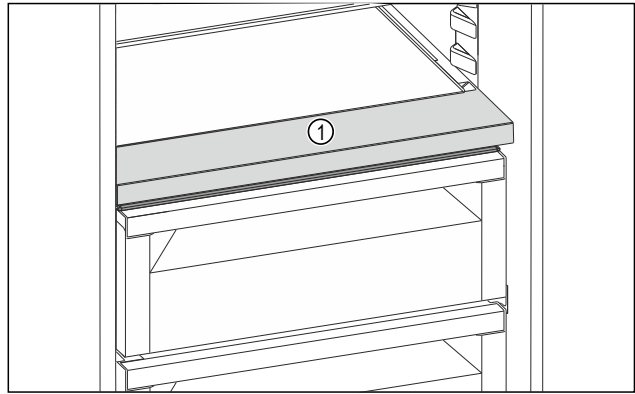
5.2.1 Подредување на прехранбените производи



ВНИМАТЕЛНО

Опасност од повреди и оштетување поради погрешно распоредени прехранбени производи или предмети! Ако поставите прехранбени производи или предмети на најдолната стаклена плоча, врата може да не се затвори правилно. Притоа може да се скрши полицата на вратата, да паднат прехранбените производи или предметите и да дојде до повреди.

- ▶ Предниот дел од најдолната стаклена плоча треба да биде празен.



Фиг. 4 Пример за приказ

(1) Преден дел

- ▶ Горен дел и врата: Чувајте путер, сирење, конзерви и туби.
- ▶ Најладна температурна зона: Чувајте лесно расипливи прехранбени производи, како на пример, готови јадења.

5.3 BioFresh

BioFresh овозможува подолго чување на некои свежи производи во споредба со вообичаеното ладење.

Во вашиот уред можете да ја користите BioFresh-преградата како Fruit & Vegetable-преграда или како Meat & Dairy-преграда.

Забелешка

Ако паднат температурите под 0 °C, прехранбените производи може да замрзнат.

- ▶ Зеленчуците чувствителни на ладно, како краставица, модар патлиџан, тиквички и јужните овошја чувајте ги во делот за ладење.

5.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

При ова се поставува клима за складирање блиску до 0 °C. Капакот од фиоката овозможува постојано стабилна влажност на воздухот. Оваа клима за складирање е соодветна за чување неспакувани прехранбени производи што содржат многу влага (на пр., салата, зеленчук, овошје).

Влажноста на воздухот во фиоката зависи од влажноста што ја содржат поставените производи и од тоа колку често се отвора вратата. Можете да ја регулирате влажноста на воздухот.

Подредување на прехранбените производи

- ▶ Чувајте неспакувани овошје и зеленчук. Ако влажноста на воздухот е превисока:
- ▶ Регулирање на влажноста на воздухот.

5.3.2 Meat & Dairy-Safe

При ова се поставува клима за складирање блиску до 0 °C. Оваа клима за складирање е соодветна за чувствителни прехранбени производи (на пр., млечни производи, месо, риба, колбаси).

Подредување на прехранбените производи

- ▶ Чувајте суви и спакувани прехранбени производи.

5.4 Дел за замрзнување

Hier stellt sich bei -18 °C ein trockenes, frostiges Lagerklima ein. Ein frostiges Lagerklima eignet sich zur Lagerung von Tiefkühlkost und Gefriergut für mehrere Monate, zur Herstellung von Eiswürfeln oder zum Einfrieren frischer Lebensmittel.

5.4.1 Замрзнување прехранбени производи

Количина за замрзнување

Можете да замрзнете онолку свежи прехранбени производи во рок од 24 часа, колку што пишува на табличката со податоци под „Способност за замрзнување ... kg/24h“.

За да замрзнат брзо и целосно прехранбените производи, внимавајте на следните количини по пакување:

- Овошје и зеленчук до 1 kg
- Месо до 2,5 kg

Мрзнење прехранбени производи со SuperFrost

Во зависност од количината, можете да ја вклучите функцијата SuperFrost пред замрзнување за да се постигне ниска температура. (погледни Активирање на функцијата SuperFrost)

- Активирајте ја функцијата SuperFrost ако количината за замрзнување е поголема од околу 2 kg.

Интервалот за функцијата SuperFrost зависи од количината за замрзнување:

Количина за замрзнување	Интервал за активирање на функцијата SuperFrost
помала количина за замрзнување	Вклучете ја функцијата SuperFrost околу 6 часа пред замрзнување. Ако уредот ја активира функцијата SuperFrost автоматски, можете да ги подредите прехранбените производи.
максимална количина за замрзнување	Вклучете ја функцијата SuperFrost околу 24 часа пред замрзнување. Ако уредот ја активира функцијата SuperFrost автоматски, можете да ги подредите прехранбените производи.

Подредување на прехранбените производи



ВНИМАТЕЛНО

Опасност од повреда поради скршено стакло! Шишињата и лименките со пијалаци може да пукнат при мрзнење. Ова особено важи за газирани пијалаци.

- Не замрзнувајте шишиња и лименки со пијалаци!

Количина за замрзнување	Подредување на прехранбените производи
помала количина за замрзнување	Поставете ги спакуваните прехранбени производи во најгорната количка на извлекување.
максимална количина за замрзнување	Распоредете ги спакуваните прехранбени производи на двете колички на извлекување.

5.4.2 Одмрзнување прехранбени производи



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од труење од храна!

- Не замрзнувајте ги повторно одмрзнатите производи.
- Преработете ги одмрзнатите прехранбени производи што е можно побрзо.

Можете да ги одмрзнувате прехранбените производи на различни начини:

- во делот за ладење
- во микробранова печка
- во рерна/рерна со топол воздух
- при собна температура
- Извадете само онолку прехранбени производи колку што ви се потребни.

5.5 Времиња на складирање

Зададените времиња на складирање се препорачани вредности.

За прехранбените производи со рок на траење важи датумот што е назначен на пакувањето.

5.5.1 Дел за ладење

Важи рокот на траење назначен на пакувањето.

5.5.2 BioFresh

Путер	при 1 °C	до 90 дена
Кашкавал	при 1 °C	до 110 дена
Млеко	при 1 °C	до 12 дена
Колбас, сувомесни производи	при 1 °C	до 8 дена
Пилешко	при 1 °C	до 6 дена
Свинско месо	при 1 °C	до 6 дена
Телешко месо	при 1 °C	до 6 дена
Дивеч	при 1 °C	до 6 дена

Забелешка

- Имајте предвид дека прехранбените производи богати со протеини се расипуваат побрзо. Поточно, школките и раковите се расипуваат побрзо од риба, а рибата побрзо од месо.

Зеленчук, салата		
Артичоки	при 1 °C	до 14 дена
Целер	при 1 °C	до 28 дена
Карфиол	при 1 °C	до 21 дена
Брокула	при 1 °C	до 13 дена
Цикорија	при 1 °C	до 27 дена
Мотовилка	при 1 °C	до 19 дена
Грашок	при 1 °C	до 14 дена
Кељ	при 1 °C	до 14 дена
Моркови	при 1 °C	до 80 дена
Лук	при 1 °C	до 160 дена
Келераба	при 1 °C	до 14 дена

Марула	при 1 °C	до 13 дена
Зелени растенија	при 1 °C	до 13 дена
Праз	при 1 °C	до 29 дена
Печурки	при 1 °C	до 7 дена
Ротквичка	при 1 °C	до 10 дена
Прокељ	при 1 °C	до 20 дена
Аспарагус	при 1 °C	до 18 дена
Спанаќ	при 1 °C	до 13 дена
Савоја	при 1 °C	до 20 дена
Овошје		
Кајсии	при 1 °C	до 13 дена
Јаболка	при 1 °C	до 80 дена
Крушки	при 1 °C	до 55 дена
Капини	при 1 °C	до 3 дена
Урми	при 1 °C	до 180 дена
Јагода	при 1 °C	до 7 дена
Смолви	при 1 °C	до 7 дена
Боровинки	при 1 °C	до 9 дена
Малини	при 1 °C	до 3 дена
Рибизли	при 1 °C	до 7 дена
Цреши	при 1 °C	до 14 дена
Киви	при 1 °C	до 80 дена
Праски	при 1 °C	до 13 дена
Сливи	при 1 °C	до 20 дена
Брусница	при 1 °C	до 60 дена
Рабарбара	при 1 °C	до 13 дена
Огрозд	при 1 °C	до 13 дена
Грозје	при 1 °C	до 29 дена

5.5.3 Дел за замрзнување

Препорачани вредности за времето на чување разни прехранбени производи		
Сладолед	при -18 °C	2 до 6 месеци
Колбас, шунка	при -18 °C	2 до 3 месеци
Леб, печива	при -18 °C	2 до 6 месеци
Дивеч, свинско	при -18 °C	6 до 9 месеци
Риба, крупна	при -18 °C	2 до 6 месеци
Риба, ситна	при -18 °C	6 до 8 месеци
Сирење	при -18 °C	2 до 6 месеци
Пилешко, телешко	при -18 °C	6 до 12 месеци
Зеленчук, овошје	при -18 °C	6 до 12 месеци

6 Заштеда на енергија

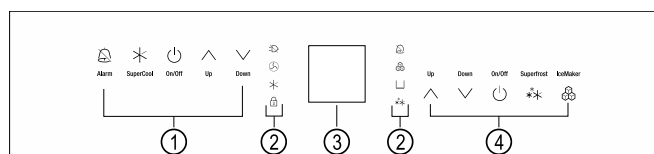
- Постојано треба да има добра вентилација. Не покривајте ги отворите и решетките за воздух.
- Отворите за вентилатор треба да бидат отворени постојано.

- Не вградувајте го уредот на место што е изложено на директна сончева светлина ниту во близина на греење.
- Ако го вградите уредот директно до рерна, потрошувачката на енергија може малку да се зголеми. Тоа зависи од времето и интензитетот на употреба на рерната.
- Потрошувачката на енергија зависи од условите за инсталација, на пр., амбиенталната температура. При потопла амбиентална температура може да се зголеми потрошувачката на енергија.
- Отворете го уредот најмалку што може.
- Што пониска поставена температура, тоа поголема потрошувачка на енергија.
- Подредете ги прехранбените производи: home.liebherr.com/food.
- Чувајте ги сите прехранбени производи затворени и добро покриени. Се спречува создавање мраз.
- Чувајте ги прехранбените производи надвор што е можно пократко за да не се загреат премногу.
- Поставување топла храна: прво треба да ја достигне собната температура.
- Одмрзнете ја замрзната храна во просторот за ладење.
- Користете ја функцијата за одмор ако сте подолго време отсутни од дома.

7 Ракување

7.1 Елементи за контрола и прикажување

Преку елементите за контрола и прикажување можете да го проверите статусот на вашиот уред и да ги менувате неговите функции.

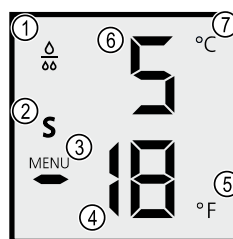


Фиг. 5

- (1) Функции на уредот во делот за ладење
- (2) Статусни LED-светла
- (3) Приказ на статусот
- (4) Функции на уредот во делот за замрзнување

7.1.1 Приказ на статусот

Приказот на статусот го прикажува тековниот статус на уредот.



Фиг. 6

- (1) Симбол за филтер за вода
- (2) Симбол за SabbathMode
- (3) Симбол за мени
- (4) Приказ на температурата во делот за замрзнување
- (5) Температурна единица степени фarenхајтови
- (6) Приказ на температурата во делот за ладење
- (7) Температурна единица степени целзиусови

7.1.2 Символи

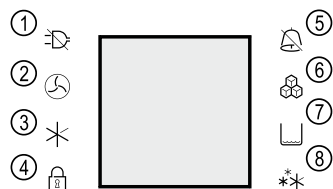
Симболите даваат информација за тековната состојба на уредот.

Симбол	Состојба на уредот
	Број што пулсира Уредот работи. Температурата пулсира додека се појави поставената вредност.
	Приказ на температурата во делот за ладење Се прикажува температурата во делот за ладење.
	Приказ на температурата во делот за замрзнување Се прикажува температурата во делот за замрзнување.
S	Симбол SabbathMode Функцијата SabbathMode е активна.
	Симбол за филтер за вода Заменете го филтерот за вода.
MENU	Симбол Менѹ Уредот се наоѓа во режимот за поставување.
°C	Температурна единица степени целзиусови Температурната единица степени целзиусови е активна.
°F	Температурна единица степени фаренхајтови Температурната единица степени фаренхајтови е активна.

Символи на приказот за статус

7.1.3 Статусни LED-светла

Статусните LED-светла даваат информација за тековната состојба на уредот.



Фиг. 7

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (1) LED-светло за прекин на струја | (5) LED-светло за аларм |
| (2) LED-светло за филтер за прав | (6) LED-светло за IceMaker |
| (3) LED-светло за SuperCool | (7) LED-светло за резервоар за вода |
| (4) LED-светло за безбедност за деца | (8) LED-светло за SuperFrost |

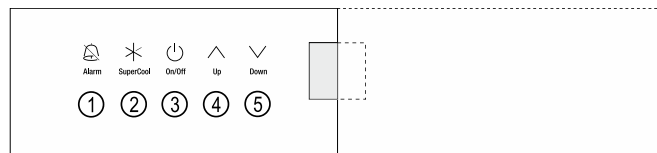
Симбол	Состојба на уредот
	LED-светло за прекин на струја Температурата за замрзнување беше превисока поради прекин на струја последните неколку часови или денови.
	LED-светло за филтер за прав Исчистете го филтерот за прав во основата на уредот.
	LED-светло за SuperCool Функцијата SuperCool е активна.

Симбол	Состојба на уредот
	LED-светло за безбедност за деца Функцијата за безбедност за деца е активна.
	LED-светло за аларм Има грешка.
	LED-светло за IceMaker Функцијата IceMaker е активна.
	LED-светло за резервоар за вода Нивото на вода во резервоарот е ниско. Надополнете вода. (погледни 8.7 IceMaker)
	LED-светло за SuperFrost Функцијата SuperFrost е активна.

Статусни LED-светла

7.1.4 Функции на уредот во делот за ладење

Со овие функции можете да го приспособите делот за ладење.



Фиг. 8

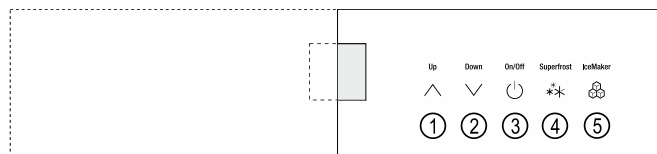
- | | |
|---------------------------|---|
| (1) Аларм | (4) Зголемување на температурата во делот за ладење |
| (2) SuperCool ВКЛ/ИСК | (5) Намалување на температурата во делот за ладење |
| (3) Дел за ладење ВКЛ/ИСК | |

Симбол	Опис
	Ги потврдува алармите.
	Вклучете ја или исклучете ја функцијата SuperCool.
	Вклучете го или исклучете го делот за ладење.
	Зголемете ја температурата во делот за ладење.
	Намалете ја температурата во делот за ладење.

Символи за функциите на уредот во делот за ладење

7.1.5 Функции на уредот во делот за замрзнување

Со овие функции можете да го приспособите делот за замрзнување.



Фиг. 9

- | | |
|--|------------------------|
| (1) Зголемување на температурата во делот за замрзнување | (4) SuperFrost ВКЛ/ИСК |
|--|------------------------|

- (2) Намалување на температурата во делот за замрзнување
- (3) Дел за замрзнување ВКЛ/ИСК

(5) IceMaker ВКЛ/ИСК

Симбол	Опис
^	Зголемете ја температурата во делот за замрзнување.
v	Намалете ја температурата во делот за замрзнување.
⏻	Вклучете го или исклучете го делот за замрзнување.
**	Вклучете ја или исклучете ја функцијата SuperFrost.
❄️	Вклучете го или исклучете го IceMaker.

7.2 Функции на уредот

7.2.1 Забелешки за функциите на уредот

Функциите се поставени фабрички за да може уредот да биде целосно функционален.

Пред да ги измените, вклучите или исклучите функциите на уредот, проверете дали се исполнети следните услови:

- ❑ Го прочитавте и разбравте описот на функционалноста на екранот. (погледни 3 Функционирање на контролните елементи)
- ❑ Се запознавте со елементите за контрола и прикажување во вашиот уред. (погледни 7.1 Елементи за контрола и прикажување)

Исклучување и вклучување на уредот

Со оваа функција го исклучувате и вклучувате целиот уред.

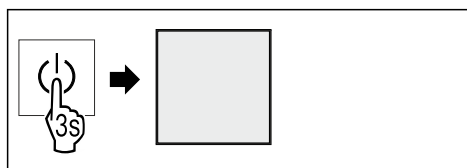
Gerät ausschalten

Wenn Sie das Gerät ausschalten, dann bleiben zuvor vorgenommene Einstellungen gespeichert.

Sicherstellen, dass folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- ❑ Handlungsanweisungen (погледни 12 Отстранување од употреба) sind durchgeführt.

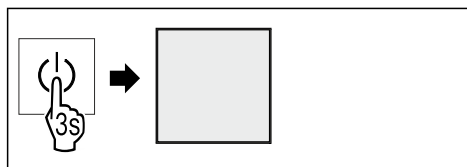
Kühlteil ausschalten:



Фиг. 10

- ▶ Handlungsschritte nach Abbildung durchführen.
- ▶ LEDs des Displays leuchten nicht mehr.
- ▶ Kühlteil ist ausgeschaltet.

Gefrierteil ausschalten:



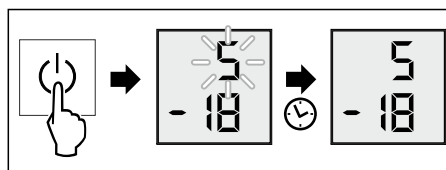
Фиг. 11

- ▶ Handlungsschritte nach Abbildung durchführen.
- ▶ LEDs des Displays leuchten nicht mehr.

▶ Gefrierteil ist ausgeschaltet.

Gerät einschalten

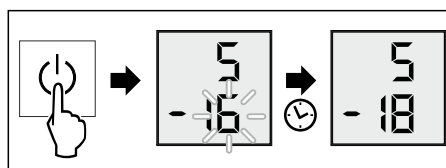
Kühlteil einschalten:



Фиг. 12 Beispielhafte Darstellung

- ▶ Handlungsschritte nach Abbildung durchführen.
- ▶ Kühlteil ist eingeschaltet.
- ▶ Zuvor vorgenommene Einstellungen sind wiederhergestellt.
- ▶ Kühlteil kühlt auf eingestellte Zieltemperatur.

Gefrierteil einschalten:



Фиг. 13 Beispielhafte Darstellung

- ▶ Handlungsschritte nach Abbildung durchführen.
- ▶ Gefrierteil ist eingeschaltet.
- ▶ Zuvor vorgenommene Einstellungen sind wiederhergestellt.
- ▶ Gefrierteil kühlt auf eingestellte Zieltemperatur.

Температура

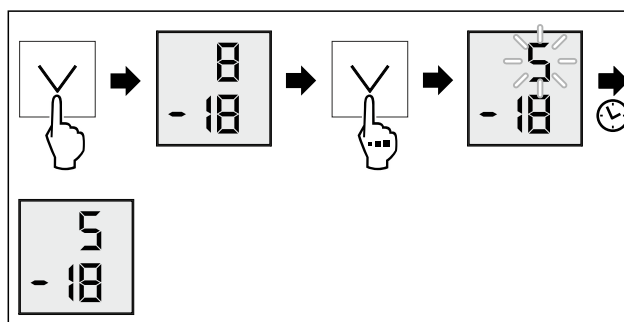
Со оваа функција се поставува температурата.

Температурата зависи од следните фактори:

- колку често ја отворате вратата
- колку долго ја оставате вратата отворена
- собната температурата
- типот, температурата и количината на прехранбените производи

Температурна зона	Фабрички поставена температура	Препорачани поставки
Дел за ладење	5 °C	4 °C
Дел за замрзнување	-18 °C	-18 °C
BioFresh	0 °C	B-Value (погледни Поставување на BioFresh B-Value)

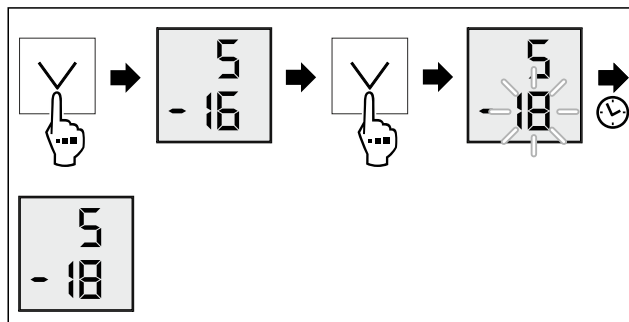
Temperatur im Kühlteil einstellen



Фиг. 14 Beispielhafte Darstellung

- ▶ Handlungsschritte nach Abbildung durchführen.
- ▶ Temperatur ist eingestellt.

Temperatur im Gefrierteil einstellen



Фиг. 15 Beispielhafte Darstellung

- Handlungsschritte nach Abbildung durchführen.
- Temperatur ist eingestellt.

Temperatur im BioFresh einstellen

Die Temperatur stellen Sie über den **BioFresh B-Value** ein. (погледни Поставување на BioFresh B-Value)

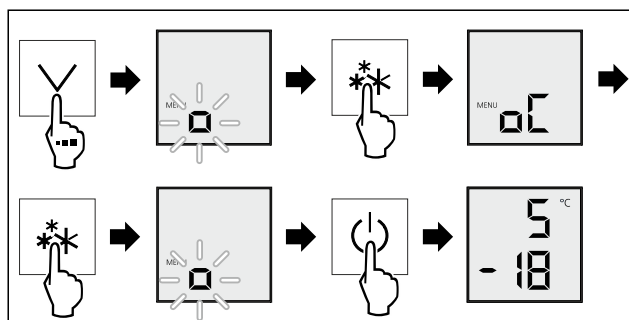
единица за температура

Mit dieser Funktion stellen Sie die Temperatureinheit ein. Sie können Grad Celsius oder Grad Fahrenheit als Temperatureinheit einstellen.

Поставување на единицата мерка за температура



Фиг. 16



Фиг. 17 Пример за приказ: Смени од степен фarenхајтов во степен целзиусов.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Температурната единица е поставена.

BioFresh B-Value

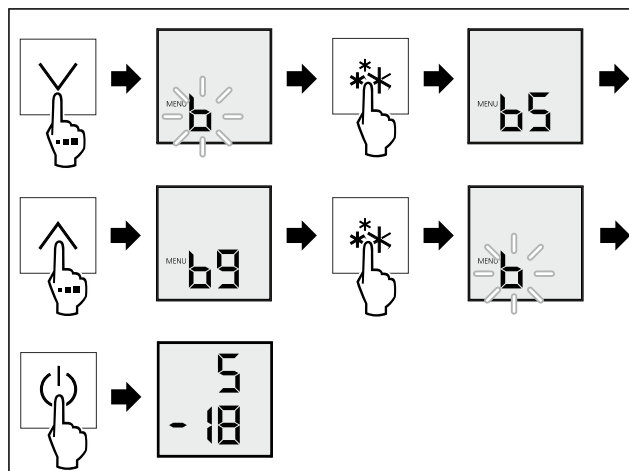
Со оваа функција се поставува BioFresh B-Value. Со BioFresh B-Value можете BioFresh да ја топлиите или ладите постепено, ако е потребно да се зголеми или намалува амбиенталната температура. BioFresh B-Value е поставена фабрички на вредноста B5. Ако ја менувате B-Value, внимавајте на следната табела:

Вредност	Опис
b1	најниска температура
b1-b4	Температурата може да падне под 0 °C, поради што храната може малку да замрзне.*
b5	стандардно поставена температура
b9	највисока температура

Поставување на BioFresh B-Value



Фиг. 18



Фиг. 19 Пример за приказ: Сменете од B5 во B9.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- BioFresh B-Value е поставена.

SuperCool

Со оваа функција го активирате и деактивирате SuperCool. Ако ја активирате функцијата SuperCool, уредот ја зголемува моќноста за замрзување. Со тоа се постигнуваат пониски температури. Можете да ја активирате функцијата SuperCool ако сакате брзо да изладите големи количини прехранбени производи. Функцијата можете да ја користите во горната и долната количка на извлекување, независно една од друга. Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звучите што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

Активирање на функцијата SuperCool

Време за активирање на функцијата:

- Ако сакате да чувате свежи прехранбени производи во делот за ладење: Активирајте ја функцијата при поставување на прехранбените производи.



Фиг. 20

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата SuperCool е активирана.
- LED-светлото SuperCool свети.

Деактивирање на функцијата SuperCool

Функцијата SuperCool се деактивира автоматски по 6 часа. Можете да ја исклучите функцијата SuperCool рачно во секое време:



Фиг. 21

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- SuperCool е исклучена.
- LED-светлото SuperCool не свети.
- Уредот продолжува да работи во нормален режим.
- Уредот лади на претходно поставената температура.

SuperFrost

Со оваа функција го активирате и деактивирате SuperFrost. Ако активирате SuperFrost, уредот ја зголемува моќноста за замрзнување. Со тоа се постигнуваат пониски температури за замрзнување.

Употреба:

- Брзо и целосно замрзнување на прехранбените производи.
Со тоа се задржуваат хранливата вредност, изгледот и вкусот на прехранбените производи.
- Се зачувува поголема моќност за замрзнување на складираните производи пред да се одмрзне уредот.

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

Ако вратата е отворена предолго, затоа што на пр. внесувате прехранбени производи, уредот проверува автоматски дали вистинската температура во уредот одговара на поставената температура во уредот. Ако разликата надминува определена вредност, уредот автоматски лади посилно. Поради тоа прикажаната температура на екранот може да биде повисока од вистинската температура во уредот. Тоа е нормално, а вашиот уред работи беспрекорно.*

Активирање на функцијата SuperFrost

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Се земаат предвид количината за замрзнување и времето за активирање на функцијата SuperFrost. (погледни Мрзнење прехранбени производи со SuperFrost)

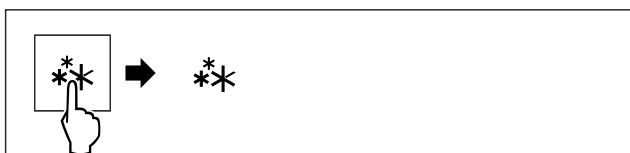


Фиг. 22

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата SuperFrost е активирана.
- LED-светлото SuperFrost свети.

Деактивирање на функцијата SuperFrost

Функцијата SuperFrost се деактивира автоматски после 56 до 72 часа, во зависност од количината на поставените прехранбени производи. Можете да ја исклучите функцијата SuperFrost рачно во секое време:



Фиг. 23

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- SuperFrost е исклучена.
- LED-светлото SuperFrost не свети.

Функција за одмор IceMaker

Со оваа функција ја активирате или деактивирате функцијата за одмор за IceMaker. Ако ја активирате функцијата за одмор, фиоката за коцки мраз на IceMaker се завртува надолу за да не остане вода во неа.

Состојба на уредот кога е активна функцијата за одмор IceMaker

Во делот за замрзнување се задржува поставената температура.

SuperCool е исклучена.

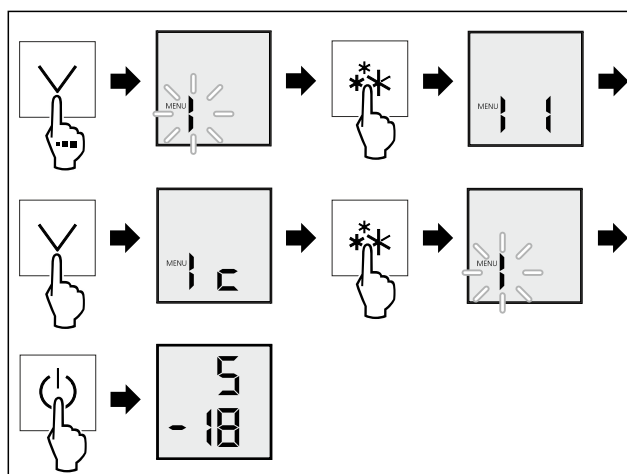
Активирање на функцијата за одмор IceMaker

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Фиоката за коцки мраз е испразнета целосно.
- ☐ Садот за коцки мраз е поставен.
- ☐ Количката на извлекување од делот за замрзнување е затворена.



Фиг. 24



Фиг. 25 Пример за приказ

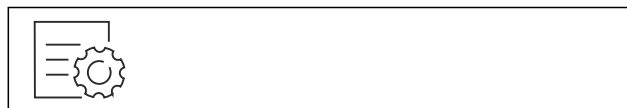
- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата за одмор IceMaker е активирана.

Забелешка

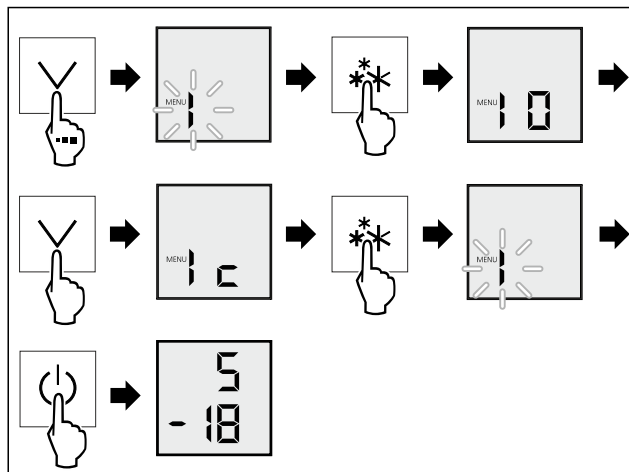
За да спречите непријатни мириси и мувла:

- Отворете ја количката на извлекување од делот за замрзнување.

Деактивирање на функцијата за одмор IceMaker



Фиг. 26



Фиг. 27 Пример за приказ

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата за одмор IceMaker е деактивирана.

SabbathMode

Со оваа функција го активирате и деактивирате SabbathMode. Кога ќе ја активирате оваа функција, се исклучуваат некои електронски функции. Со тоа уредот ги исполнува религиозните потреби за време на еврејските празници, како на пр. Сабат и одговара на сертификатот STAR-K Kosher.

Состојба на уредот при активен SabbathMode
Приказот за статус постојано прикажува SabbathMode.
Сите функции на екранот, освен функцијата за деактивирање на SabbathMode се блокирани.
Активните функции остануваат активни.
Екранот продолжува да свети кога ќе ја затворите вратата.
Внатрешното осветлување е исклучено.
Потсетниците не се извршуваат. Поставениот временски интервал се зачувува.
Потсетниците и предупредувањата не се прикажуваат.
Нема аларм за вратата.
Нема аларм за температура.
IceMaker не работи.
Циклусот на одмрзнување работи само определено време без да се земе предвид употребата на уредот.
Кога ќе смена струја, уредот се враќа во SabbathMode автоматски.

Состојба на уредот

Забелешка

Уредот е сертифициран од институтот „Institute for Science and Halacha“. (www.machonhalacha.co.il)

Список со сертифицирани уреди со STAR-K можете да најдете на www.star-k.org/appliances.

Активирање на функцијата SabbathMode

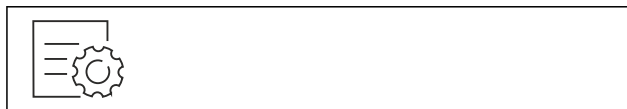


ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

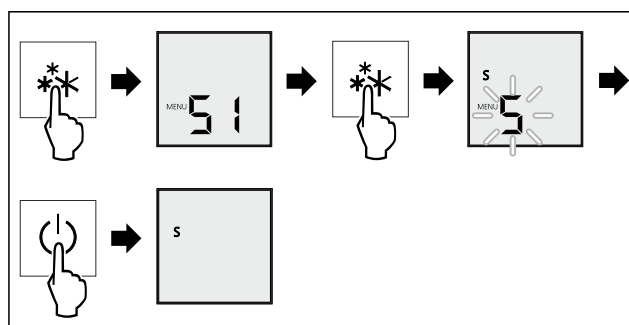
Опасност од труење од расипани прехранбени производи!

Ако смена струја додека е активиран SabbathMode, на приказот за статус не се појавува известување за прекинот на струја. Кога ќе дојде струја, уредот продолжува да работи во SabbathMode. Додека нема струја, прехранбените производи може да се расипат и да предизвикаат труење ако се консумираат. Откако ќе смена струја:

- Не консумирајте ги прехранбените производи што биле смрзнати па се одмрзнале.



Фиг. 28



Фиг. 29

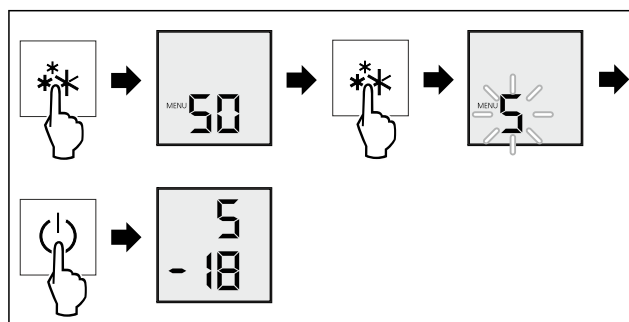
- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата SabbathMode е активирана.
- Приказот за статус прикажува „S“.

Деактивирање на функцијата SabbathMode

Функцијата SabbathMode се исклучува автоматски после 80 часа. Можете да ја исклучите функцијата SabbathMode рачно во секое време:



Фиг. 30



Фиг. 31

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- SabbathMode е исклучена.

IceMaker

Со функцијата IceMaker го активирате или деактивирате создавањето коцки мраз.

Со функцијата MaxIce ја зголемувате количината на коцките мраз на IceMaker. MaxIce се исклучува автоматски по 48 часа. Можете да ја исклучите функцијата MaxIce рачно во секое време:

Дополнителни информации за количината на коцките мраз:	(погледни 10.1 Технички податоци)
Дополнителни информации за доводот на вода за IceMaker:	(погледни Довод за вода за IceMaker)
Дополнителни информации за чистењето на водовите на IceMaker:	(погледни 9.6.5 Чистење на IceMaker)

Ако функцијата е активна, уредот работи со поголема моќност. Притоа звуците што ја испушта уредот може да бидат посилни, а потрошувачката на енергија се зголемува.

Активирање на функцијата IceMaker

Проверете дали се исполнети следните услови:

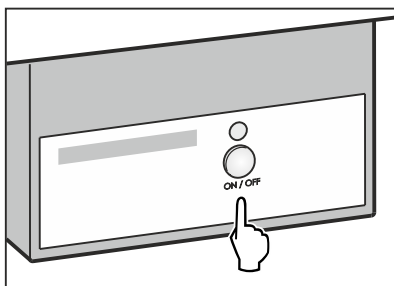
- ☐ IceMaker е вклучена. (погледни 8.7 IceMaker)



Фиг. 32 Пример за приказ

- ▶ Притиснете го симболот IceMaker на контролната табла.

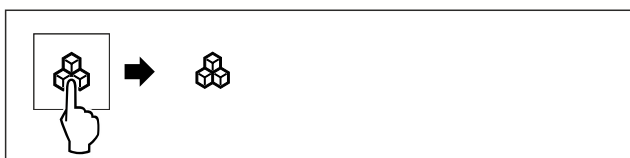
-или-



Фиг. 33 Пример за приказ

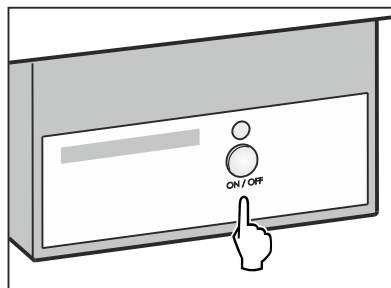
- ▶ Притиснете го копчето IceMaker на IceMaker во делот за замрзнување.
- ▶ Функцијата IceMaker е активирана. Може да поминат 24 часа додека IceMaker ја создаде првата коцка мраз.
- ▶ LED-светлото IceMaker свети.

Деактивирање на функцијата IceMaker



Фиг. 34 Пример за приказ

- ▶ Притиснете го симболот IceMaker на контролната табла.



Фиг. 35 Пример за приказ

- ▶ Притиснете го копчето IceMaker на IceMaker во делот за замрзнување.
- ▶ IceMaker е исклучена.
- ▶ LED-светлото IceMaker се исклучува.
- ▶ Производството на коцки мраз е завршено.
- ▶ IceMaker се исклучува автоматски.

Довод за вода за IceMaker

Со оваа функција се поставува доводот на вода. Доводот на вода ја регулира количината на водата. Можете да го измените доводот на вода, ако не одговара на притисокот на водата и на големината на коцките мраз.

Доводот на вода е поставен фабрички на вредноста 4. Можете да изберете вредност од 1 (најмала количина) до 8 (најголема количина).

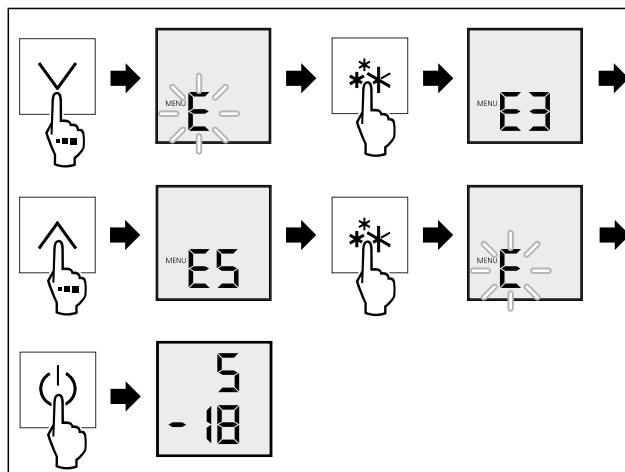
Поставување на доводот на вода

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ IceMaker е вклучена. (погледни 4.2 Вклучување на функцијата IceMaker)
- ☐ IceMaker е активирана. (погледни Активирање на функцијата IceMaker)



Фиг. 36



Фиг. 37 Пример за приказ: Сменете од вредноста 3 во вредноста 5.

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Доводот на вода е поставен.

Осветленост на екранот

Со оваа функција се поставува осветленоста на екранот постепено.

Ракување

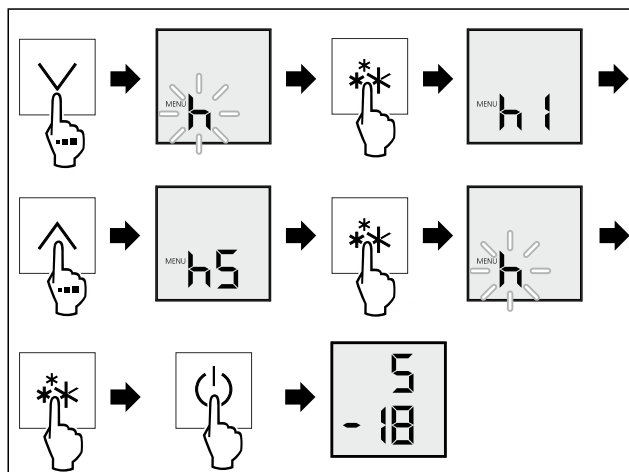
Можете да ги поставите следните степени на осветленост:

- h0 = 0 %
- h1 = 20 %
- h2 = 40 %
- h3 = 60 %
- h4 = 80 %
- h5 = 100 % (стандардни поставки)

Поставување на осветленоста на екранот



Фиг. 38



Фиг. 39 Пример за приказ: Сменете од h1 во h5.

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Осветленоста на екранот е поставена.

H-Value

Со оваа функција можете да го вклучите греењето против кондензација ако се создаде кондензирана вода во делот за ладење или делот за замрзнување. Може да се создаде кондензирана вода при поголема влажност на воздухот или при пониска температура на околината.

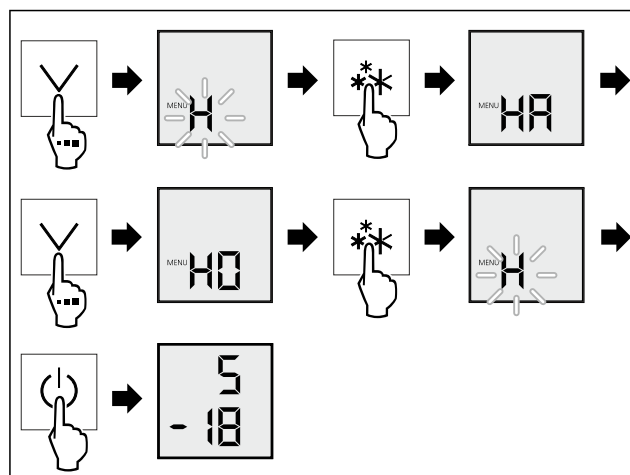
H-Value е поставена фабрички на вредноста HA. Ако ја менувате H-Value, внимавајте на следната табела:

Вредност	Опис
HA	Автоматско регулирање според влажноста на воздухот и температурата на околината
H0	Греењето против кондензација е исклучено.
H1	Греењето против кондензација е вклучено при силно топење.

Поставување на H-Value



Фиг. 40



Фиг. 41

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- H-Value е поставена.

Безбедност за деца

Со оваа функција ја активирате или деактивирате забраната на внесување податоци. Со забраната за внесување податоци спречувате ненамерна употреба на уредот, на пр. од страна на деца.

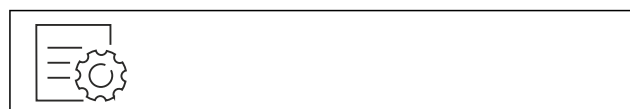
Со ова ја активирате или деактивирате функцијата за безбедност за деца. Со функцијата за безбедност за деца спречувате ненамерна употреба на уредот, на пр. од страна на деца.

Употреба:

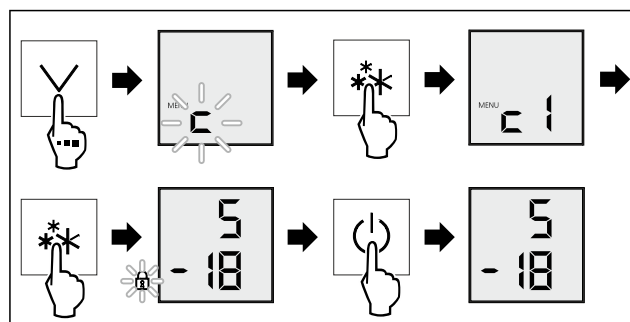
- Спречува ненамерно менување на функциите.
- Спречува ненамерно да се исклучи уредот.
- Спречува ненамерно поставување на температурата.

Активирање на функцијата за безбедност за деца

Ако ја активирате функцијата за безбедност за деца, можете да се движите во мените но не можете да избирате или изменувате други функции.



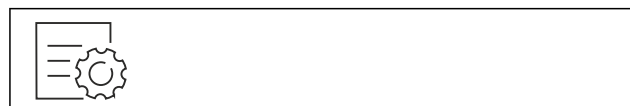
Фиг. 42



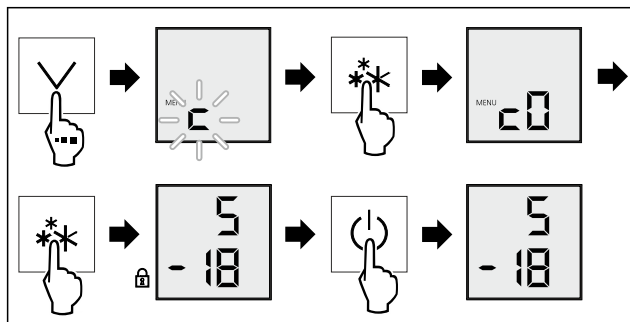
Фиг. 43

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата за безбедност за деца е активирана.

Деактивирање на функцијата за безбедност за деца



Фиг. 44



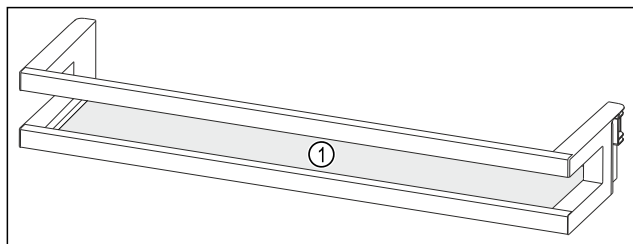
Фиг. 45

- Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- Функцијата за безбедност за деца е деактивирана.

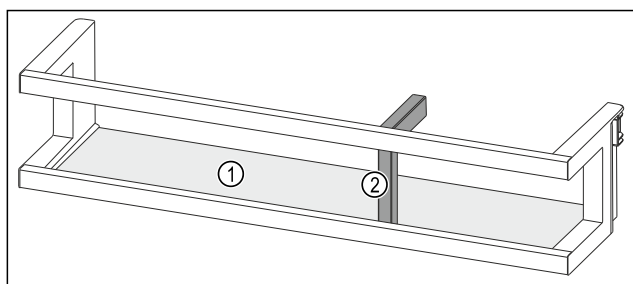
8 Опрема

8.1 Полицы на вратата

Полиците на вратата се соодветни за чување пијалаци и прехранбени производи. Полиците на вратата можете да ги преместувате по потреба и да ги расклопите за да ги чистите. Но Liebherr препорачува да ги користите полиците на вратата како што се фабрички поставени.



Фиг. 46 Пример за приказ на полиците на вратата
(1) Полица



Фиг. 47 Пример за приказ на полиците на вратата со држач за шишиња

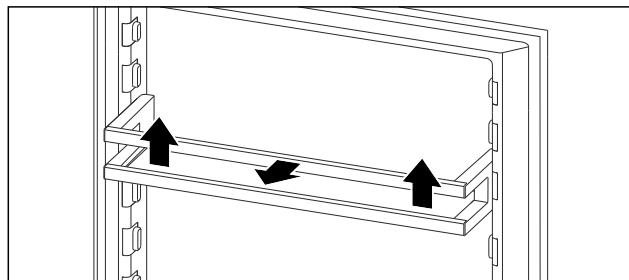
(1) Полица

(2) Држач за шишиња

Следната табела прикажува примери за тоа што можете да чувате на соодветната полица на вратата.

Полицы на вратата	Прехранбени производи
Полицы на вратата (погледни Fig. 46)	Путер, сирење, конзерви, туби
Полица на вратата со држач за шишиња (погледни Fig. 47)	Шишиња Фиксирајте ги шишињата на полицата на вратата со лизгачкиот држач.

8.1.1 Отстранување на полиците на вратата



Фиг. 48 Пример за приказ

- Турнете ги полиците на вратата нагоре.
- Извлечете ги полиците на вратата нанапред.

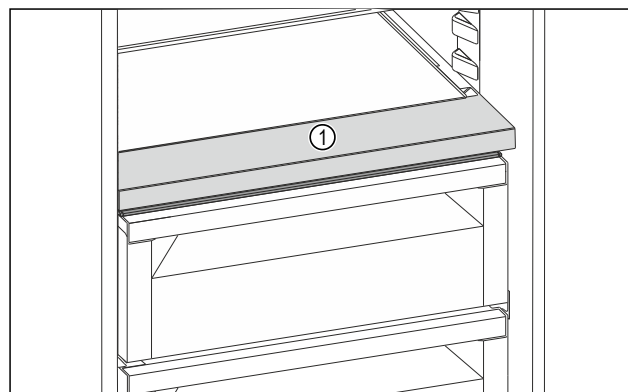
8.1.2 Поставување на полиците на вратата



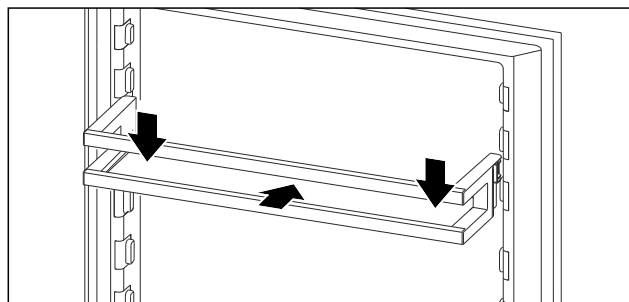
ВНИМАТЕЛНО

Опасност од повреди и оштетување поради погрешно распоредени прехранбени производи или предмети! Ако поставите прехранбени производи или предмети на најдолната стаклена плоча, врата може да не се затвори правилно. Притоа може да се скрши полицата на вратата, да паднат прехранбените производи или предметите и да дојде до повреди.

- Предниот дел од најдолната стаклена плоча треба да биде празен.



Фиг. 49 Пример за приказ
(1) Преден дел



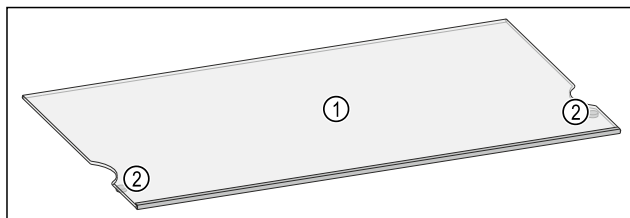
Фиг. 50 Пример за приказ

- Турнете ги полиците на вратата.
- Притиснете ги полиците на вратата надолу.

8.2 Полицы

Постојат разни полицы, во зависност од типот на уредот:

- едноделна полица
- Променлива полица за шишиња (погледни 8.3 Променлива полица за шишиња)



Фиг. 51 Пример за приказ на полицата

(1) Полица

(2) Граничник за извлекување

8.2.1 Употреба на полиците во делот за ладење

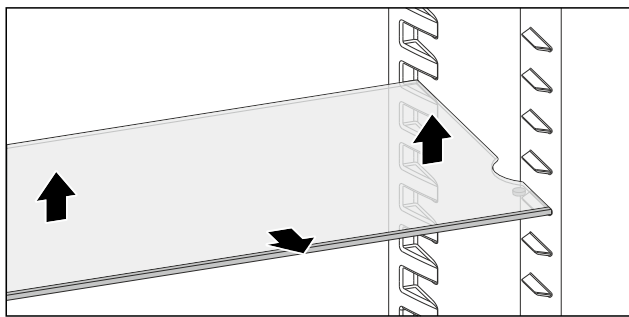
Можете да ги поставите полиците по висина или да ги извадите за чистење.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Полиците се празни.

Отстранување на полицата

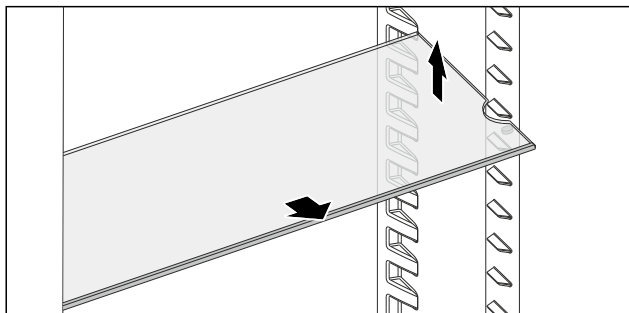
Полиците се заштитени од невнимателно извлекување со граничник.



Фиг. 52

- Подигнете ја полицата.
- Извадете ја полицата напред.

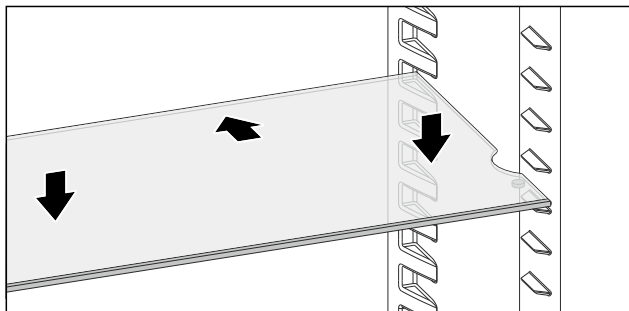
-или-



Фиг. 53

- Полесно отстранување: Поставете ја полицата наосо и извадете ја напред.
- Полиците се извадени.
- Можете да ги поставите полиците на друга висина.

Поставување на полиците

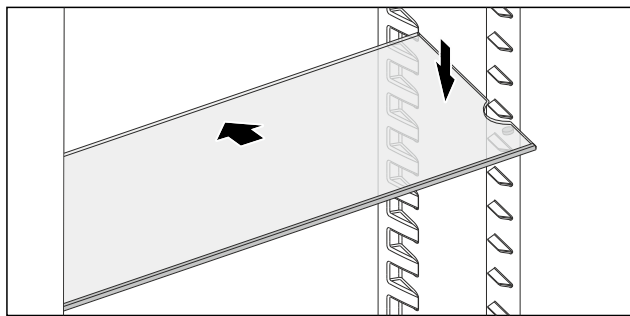


Фиг. 54

Ако граничникот за извлекување покажува надолу:

- Турнете ја полицата докрај.
- Спуштете ја полицата надолу.

-или-



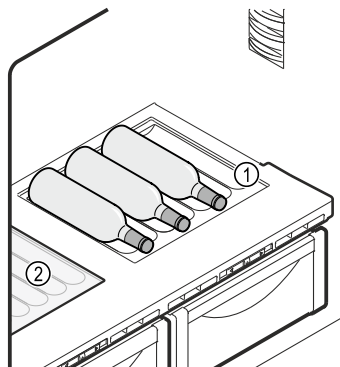
Фиг. 55

- Вметнете ја полицата наосо и спуштете ја надолу.
- Граничниците за извлекување се наоѓаат зад предната површина.

8.3 Променлива полица за шишиња

Во делот за ладење можете да користите една стаклена плоча, двете стаклени плочи или променливата полица за шишиња. Двете стаклени плочи се поставена фабрички.

(1) Променлива полица за шишиња

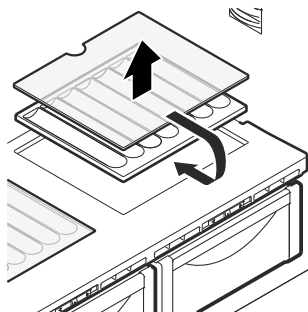


Фиг. 57 Пример за приказ

(1) Променлива полица за шишиња

(2) Стаклена плоча

8.3.1 Употреба на променливата полица за шишиња



Фиг. 58

- Дигнете ја едната стаклена плоча или двете стаклени плочи (1) кај вдлабнатината напред и извадете ги.
- Отстранете ја променливата полица за шишиња.
- Поставете ја стаклената плоча Фиг. 57 (2) под променливата полица за шишиња.
- Поставете ја променливата полица за шишиња.
- Поставете ги шишињата со дното кон задниот сид. (погледни Fig. 59)

Забелешка

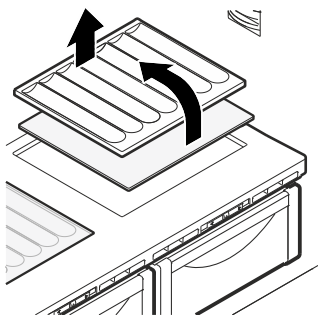
Ако шишињата стрчат низ предната страна на променлива полица за шишиња:

- Поставете ја полицата на вратата една позиција погоре.

8.3.2 Употреба на стаклените плочи

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ❑ Шишињата се извадени.
- ❑ Променливата полица за шишиња е исчистена. (погледни 9.4 Отстранување / поставување на променливата полица за шишиња) (погледни 9.6.4 Чистење на опремата)



Фиг. 60

- Поставете ја стаклената полица (1) накосо навалена наназад и надолу.
- Спуштете ја стаклената плоча (1) кај предниот дел.
- Монтирајте ја втората стаклена плоча на истиот начин.

8.4 Фиоки

Можете да ги извадите фиоките при чистење.

Вадењето и поставувањето на фиоките се разликува во зависност од лизгачкиот систем. Уредот може да содржи разни лизгачки системи.

Забелешка

Потрошувачката на енергија се зголемува и моќноста за ладење се намалува, ако нема доволно вентилација.

- Unterstes Schubfach im Gerät lassen.
- Ventilatorluftschlitze innen an der Rückwand immer freihalten.

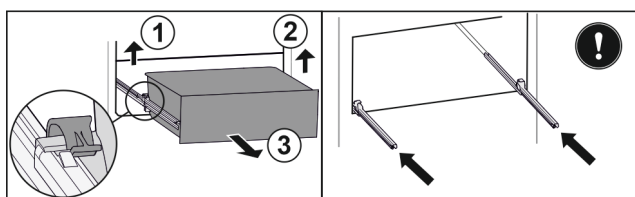
8.4.1 Фиока на телескопски шини

Фиоката се води по шини на извлекување (телескопски шини). Има шини со целосно извлекување и со делумно извлекување. Фиоките со целосно извлекување може да се извлечат од уредот докрај. Фиоките со делумно извлекување не може да се извлечат од уредот докрај. Вградениот систем зависи од типот на уредот.

Целосно извлекување

Целосното извлекување се препознава преку клема која се наоѓа назад лево и десно на шината.

Отстранување на фиоката

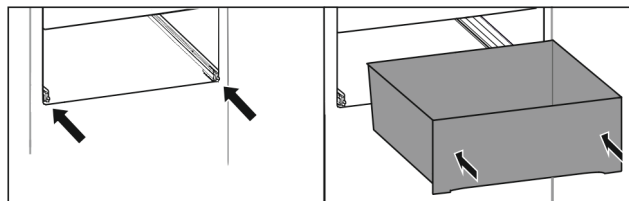


Фиг. 61

- Извлечете ја фиоката докрај.
- Дигнете ја левата клема и истовремено повлечете ја фиоката на левата страна нанапред. Фиг. 61 (1)

- Дигнете ја десната клема и истовремено повлечете ја фиоката на десната страна нанапред. Фиг. 61 (2)
- Извадете ја фиоката нанапред. Фиг. 61 (3)
- Вметнете ги шините.

Поставување на фиоката



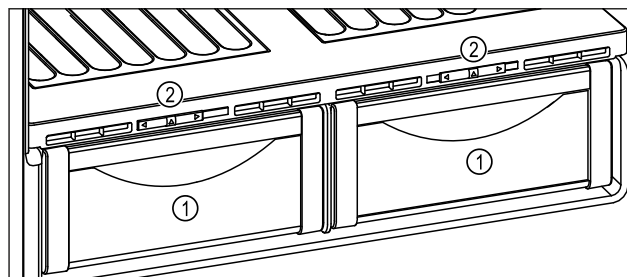
Фиг. 62

- Вметнете ги шините.
- Поставете ја фиоката на шините.
- Турнете ја фиоката наназад.
- Фиоката се слуша како се вметнува.

8.5 Капак на преградата BioFresh

Капакот од фиоката овозможува постојано стабилна влажност на воздухот.

Влажноста на воздухот во BioFresh-преградата се управува преку лизгачот.

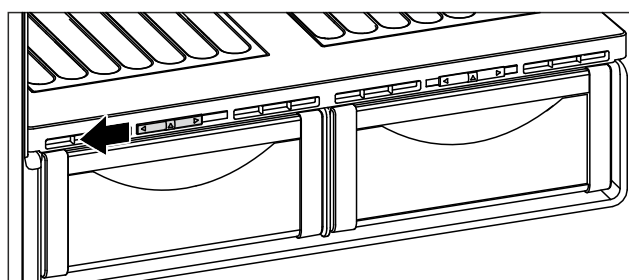


Фиг. 63 Пример за приказ на капакот на BioFresh-преградата

(1) Преграда BioFresh

(2) Лизгач

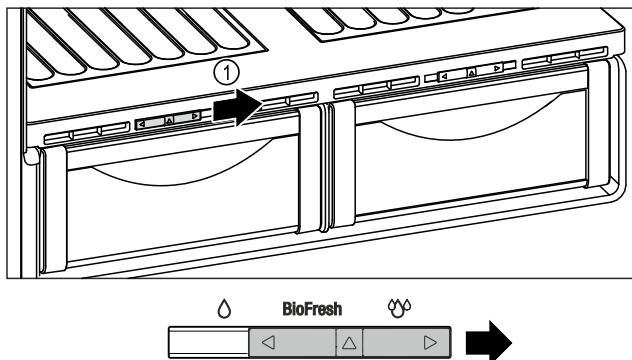
8.5.1 Намалување на влажноста на воздухот во фиоката



Фиг. 64

- Доведете го лизгачот во левата позиција.
- Извршете ги истите чекори и за втората фиока.

8.5.2 Зголемување на влажноста на воздухот во фиоката



Фиг. 65

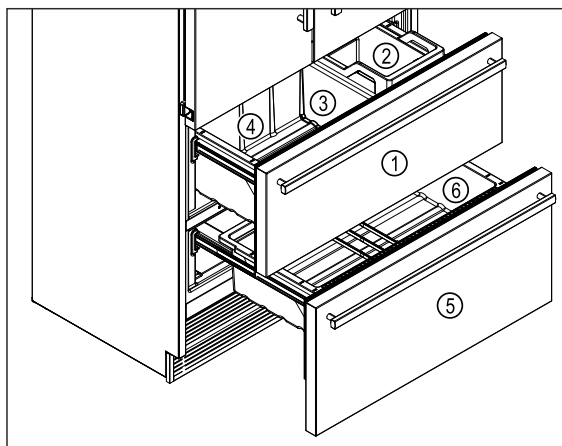
- Доведете го лизгачот во десната позиција.
- Извршете ги истите чекори и за втората фиока.

8.6 Количка на извлекување

Можете да ја преместувате опремата во количката на извлекување или да ја извадите за чистење. (погледни 9.3.2 Количка на извлекување)

Забелешка

Следете ги советите за подредување на прехранбените производи. (погледни 5.2 Дел за ладење)



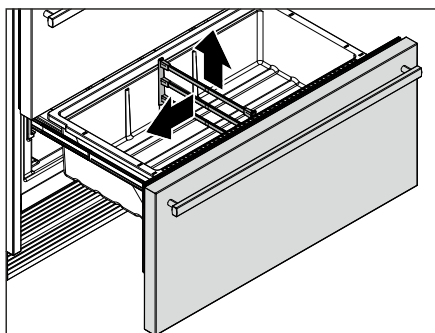
Фиг. 66 Количка на извлекување на делот за замрзнување

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| (1) Горна количка на извлекување | (4) Сад |
| (2) Сад за коцки мраз | (5) Долна количка на извлекување |
| (3) Разделен сид | (6) Сад |

8.6.1 Преместување на разделниците

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Извлечете ја долната количка докрај.



Фиг. 67 Пример за приказ

- Извадете го разделникот нагоре.
- Поставете го разделникот на саканата позиција.

8.7 IceMaker

IceMaker служи исклучива за правење коцки мраз во домашни количини.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- IceMaker е исчистен. (погледни 9 Одржување)
- Фиоката IceMaker е исчистена.
- Фиоката IceMaker е целосно вметната.

8.7.1 Правење коцки мраз

Капацитетот на правење зависи од температурата на замрзнување. Колку пониска температура, толку повеќе коцки мраз може да се направат за определено време.

Откако за првпат ќе го вклучите IceMaker, може да поминат до 24 часа, пред да се направи првата коцка мраз.

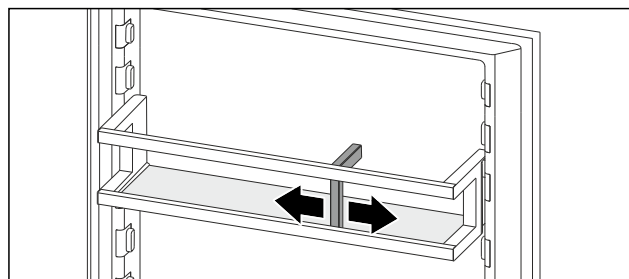
- Активирајте ја функцијата IceMaker.
- Правење многу коцки мраз: Активирајте ја функцијата MaxIce.
- Подеднакво распределете ги коцките мраз во фиоката за да може да собере поголема количина.
- Затворете ја фиоката: IceMaker автоматски започнува да прави коцки мраз повторно.

Забелешка

Ако се достигне определена висина во фиоката IceMaker, повеќе нема да се прават коцки мраз. IceMaker не ја преполнува фиоката.

8.8 Држач за шишиња

8.8.1 Употреба на држачот за шишиња



Фиг. 68

- Турнете го држачот за шишиња врз шишињата.
- Шишињата не се навалуваат.

9 Одржување

9.1 Замена на филтерот за вода

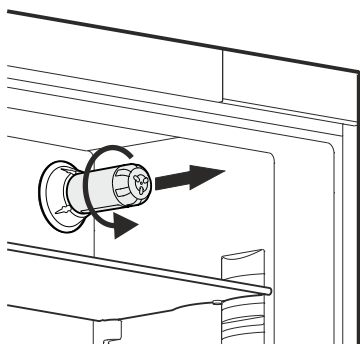
Филтерот за вода се наоѓа на горната десна страна на задниот сид од внатрешната страна на делот за ладење. Собира остатоци во водата и го намалува вкусот на хлор. Ако свети LED-светлото на филтерот за вода, морате да го исчистите филтерот за вода.

- ☐ Менувајте го филтерот за вода на секои 6 месеци при зададените перформанси или ако забележите значително намалена брзина на протокот.
- ☐ Фрлете го филтерот за вода со секојдневниот отпад.

Забелешка

Можете да го набавите филтерот за вода од продавницата Liebherr-Hausgeräte на home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

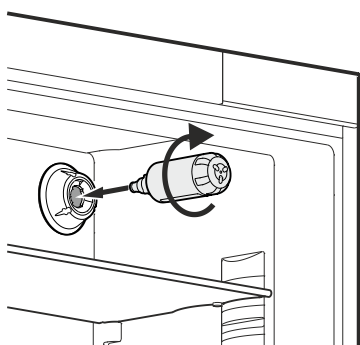
9.1.1 Отстранување на филтерот за вода



Фиг. 69 Пример за приказ

- ▶ Одвртете го филтерот за вода кон лево докрај за 90° и извлекете го.

9.1.2 Поставување на филтерот за вода

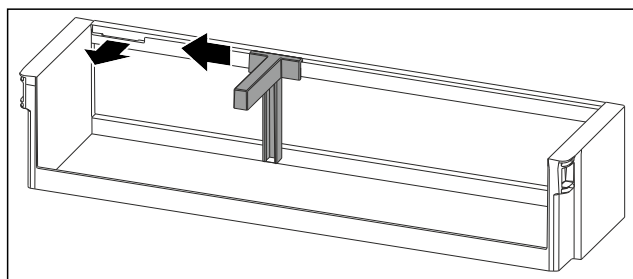


Фиг. 70 Пример за приказ

- ▶ Поставете го филтерот за вода и завртете го за 90° кон десно докрај.
- ▶ Визуелна проверка: Проверете дали истекува вода.
- ▶ Потврдете ја замената на филтерот за вода преку екранот. (погледни Потврдување на замената на филтерот за вода)
- ▶ LED-светлото за филтерот за вода се исклучува.

9.2 Отстранување / поставување на држачот за шишиња

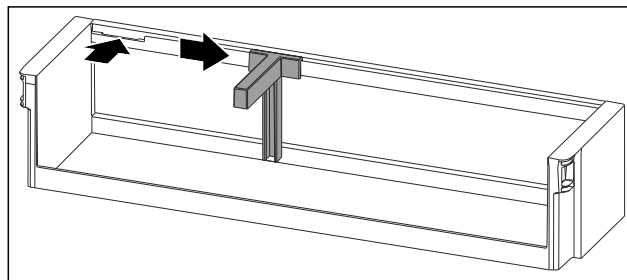
9.2.1 Отстранување на држачот за шишиња



Фиг. 71

- ▶ Турнете го држачот за шишиња странично до вдлабнатината.
- ▶ Извадете држачот за шишиња напред.

9.2.2 Поставување на држачот за шишиња



Фиг. 72

- ▶ Поставете го држачот за шишиња во вдлабнатината.
- ▶ Турнете го држачот за шишиња странично во саканата позиција.

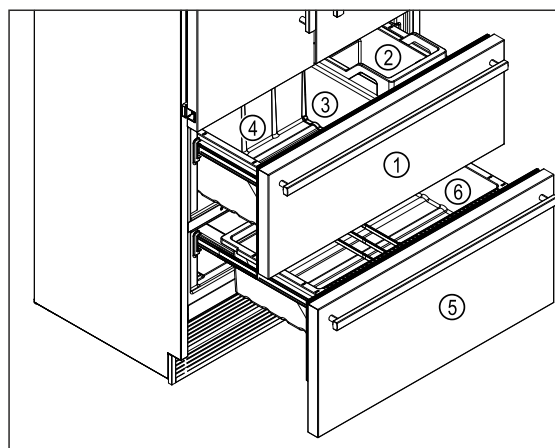
9.3 Расклопување / монтирање на лизгачките системи

9.3.1 Инструкции за расклопување

Можете да расклопите некои лизгачки системи за да ги чистите. Уредот може да содржи разни лизгачки системи. Следните лизгачки системи може или не може да се расклопат:

Лизгачки систем	може да се расклопи / не може да се расклопи
Целосно извлекување	не може да се расклопи
Горна количка на извлекување	може да се расклопи
Долна количка на извлекување	може да се расклопи

9.3.2 Количка на извлекување



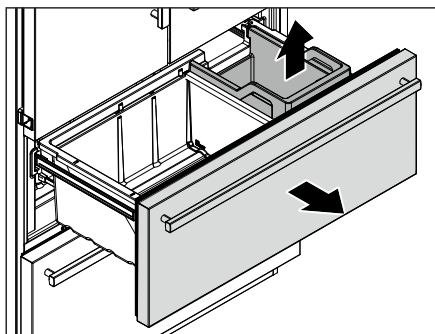
Фиг. 73 Количка на извлекување на делот за замрзнување

- (1) Горна количка на извлекување
- (2) Сад за коцки мраз
- (3) Разделен сид
- (4) Сад
- (5) Долна количка на извлекување
- (6) Сад

Садовите во долната и горната количка на извлекување можете да ги извадите за да ги измиете.

Горна количка на извлекување

Отстранување на садот за коцки мраз



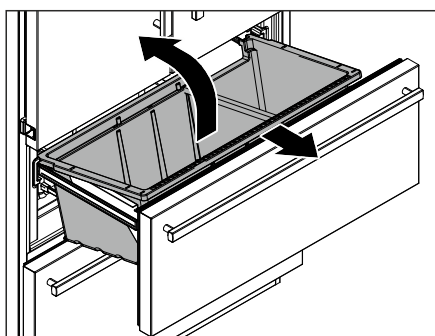
Фиг. 74 Пример за приказ

- ▶ Извлечете ја количката докрај.
- ▶ Отстранете го садот за коцки мраз.
- ▶ Садот за коцки мраз е изваден.

Отстранување на садот

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Количката е извлечена докрај.
- ☐ Садот за коцки мраз е изваден.



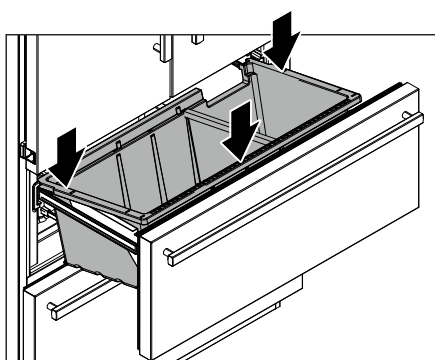
Фиг. 75 Пример за приказ

- ▶ Дигнете го садот на предниот дел.
- ▶ Отстранете го садот накоса напред.
- ▶ Садот е изваден.

Поставување на садот

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Количката на извлекување е извлечена.



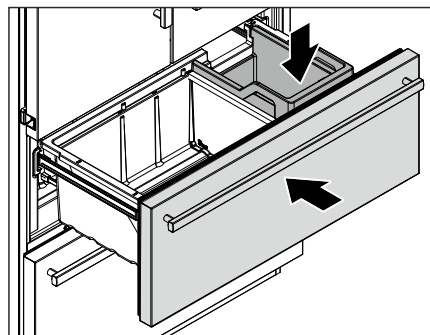
Фиг. 76 Пример за приказ

- ▶ Поставете го садот назад на шините на десната и на левата страна.
- ▶ Спуштете го садот на предниот дел за да може да ги затвори шините на левата и на десната страна.
- ▶ Садот е поставен.

Поставување на садот за коцки мраз

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Количката на извлекување е извлечена.
- ☐ Садот е поставен.

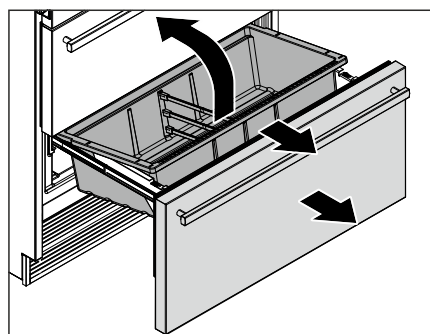


Фиг. 77 Пример за приказ

- ▶ Поставете го садот за коцки мраз.
- ▶ Вметнете ја количката на извлекување.

Долна количка на извлекување

Отстранување на садот



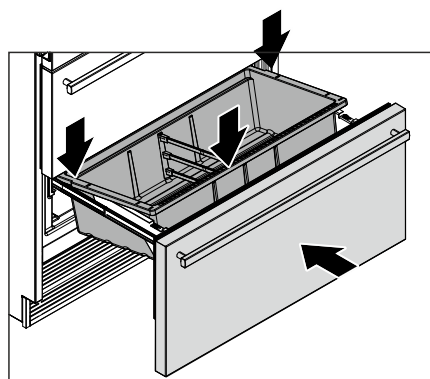
Фиг. 78 Пример за приказ

- ▶ Извлечете ја количката докрај.
- ▶ Дигнете го садот на предниот дел.
- ▶ Отстранете го садот накоса напред.

Поставување на садот

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Количката на извлекување е извлечена.



Фиг. 79 Пример за приказ

- ▶ Поставете го садот назад на шините на десната и на левата страна.
- ▶ Спуштете го садот на предниот дел за да може да ги затвори шините на левата и на десната страна.
- ▶ Вметнете ја количката на извлекување.

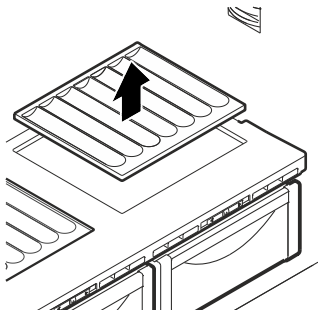
9.4 Отстранување / поставување на променливата полица за шишиња

Можете да ја отстраните променливата полица за шишиња при чистење.

9.4.1 Отстранување на променливата полица за шишиња

Проверете дали се исполнети следните услови:

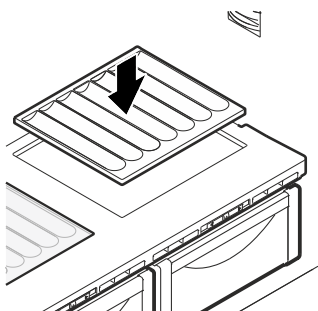
- ☐ Шишињата се извадени.
- ☐ Стаклените полица се извадени.
(погледни 8.3.1 Употреба на променливата полица за шишиња)



Фиг. 80

- Кренете ја напред и повлечете ја променливата полица за шишиња.

9.4.2 Поставување на променливата полица за шишиња



Фиг. 81

- Туркајте ја променливата полица за шишиња докрај и притиснете надолу.
 - Поставете ги стаклените плочи.
(погледни 8.3.2 Употреба на стаклените плочи)
- или-
- Користете променлива полица за шишиња.

9.5 Одмрзнување на уредот

9.5.1 Одмрзнување на делот за ладење

Одмрзнувањето се одвива автоматски. Стопената вода истекува преку соодветниот отвор и испарува.

- Редовно чистете го отворот за празнење.
(погледни 9.6 Чистење на уредот)

9.5.2 Одмрзнување на делот за замрзнување со NoFrost

Одмрзнувањето се одвива автоматски преку системот NoFrost. Влагата се кондензира на испарувачот, привремено се одмрзнува и испарува.

Уредот не мора да се одмрзнува.

9.6 Чистење на уредот

9.6.1 Подготовка



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од електричен удар!

- Извлечете го приклучокот на ладилникот или прекинете го напојувањето со струја.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од пожар!

- Не оштетувајте го водот за разладно средство.

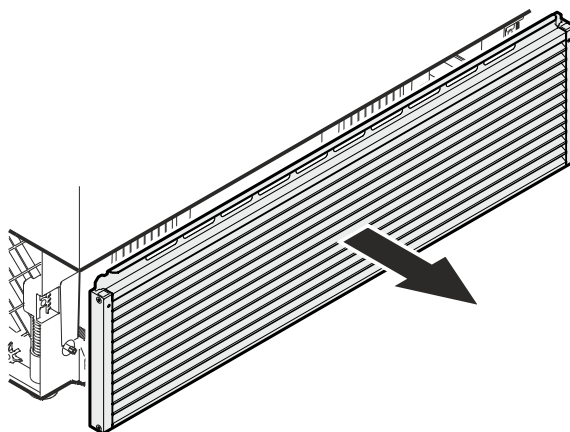
- Испразнете го уредот.
- Извлечете го приклучокот од струја.

9.6.2 Чистење на филтерот за прав

Ако свети LED-светлото на филтерот за прав, морате да го исчистите филтерот за прав.

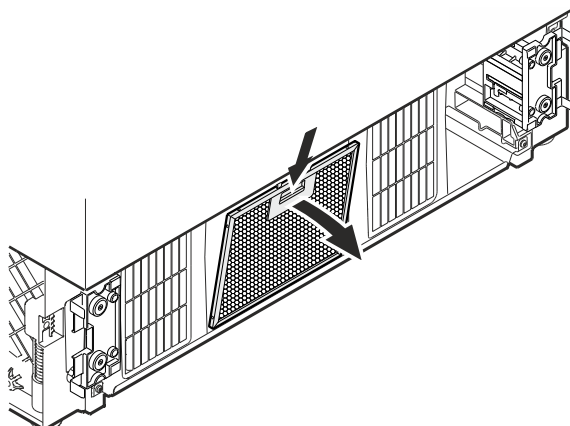
Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Уредот е исклучен од струја.
- ☐ Најдолната количка на извлекување е извлечена целосно.



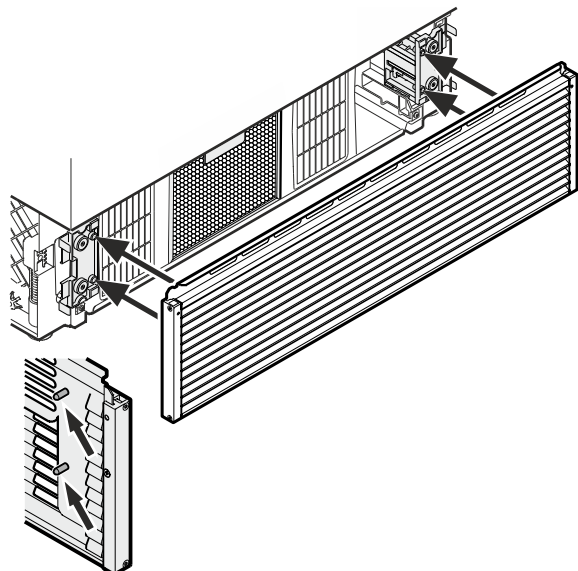
Фиг. 82

- Отстранете ја решетката за вентилација напред.



Фиг. 83

- Притиснете го копчето на филтерот за прав надолу, навалете го филтерот за прав надолу и отстранете го.
- исчистете го филтерот за прав во машина за миење садови или рачно со вода и детергент.
- Исушете го филтерот за прав.
- Монтирајте го филтерот за прав.



Фиг. 84

- ▶ Монтирајте ја решетка за вентилација.
- ▶ Потврдете го чистењето на филтерот за прав преку екранот. (погледни Потврдување на чистењето на филтерот за прав)
- ▶ LED-светлото за филтерот за прав се исклучува.

9.6.3 Чистење на внатрешниот простор

ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- ▶ Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-неутрални детергенти за општа намена.
- ▶ Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- ▶ Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.

- ▶ Пластични шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент.
- ▶ Метални шишиња: чистете рачно со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент.
- ▶ Отвор за празнење: отстранете ги наслaгите со тенок предмет, на пр., со памучно стапче.

9.6.4 Чистење на опремата

ВНИМАНИЕ

Несоодветно чистење!

Оштетувања на уредот.

- ▶ Користете исклучиво бели крпи за чистење и pH-неутрални детергенти за општа намена.
- ▶ Не користете абразивни или рапави пени или челична волна.
- ▶ Не користете остри и абразивни средства за чистење што содржат песок, хлорид или киселина.

Чистење со влажна, чиста крпа, млака вода и малку детергент:

- Полици на вратата
- Полица
- Фиока
- Внимавајте: Не отстранувајте го магнетот од фиоката! Магнетот ѝ овозможува на функцијата IceMakers да работи.
- Променлива полица за шишиња

Чистење со влажна крпа:

- Телескопски шини

Внимавајте: Маста во шините служи за подмачкување и не смее да се отстрани!

Миење во машина за садови до 60 °C:

- Држач за шишиња
- Лопатка за коцки мраз
- ▶ Расклопување на опремата: погледнете го соодветното поглавје.
- ▶ Чистење на опремата.

9.6.5 Чистење на IceMaker

IceMaker може да се чисти на различни начини.

Чистењето треба да се изврши при:

- ☐ Прва употреба
- ☐ Со приклучок за вода:
Ако не го користите уредот повеќе од 5 дена.

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Фиоката IceMaker е испразнета.
- ☐ Фиоката IceMaker е вметната.
- ☐ IceMaker е активиран.

При прва употреба или кога не се користи подолго време

Со филтер за вода:

- ▶ Фрлете ги коцките направени 48 часа после првата тура.

Кога треба да се чисти

Исчистете го IceMaker рачно.

- ▶ Извадете ја фиоката IceMaker и исчистете ја со топла вода и малку детергент.
- ▶ Вметнете ја фиоката IceMaker.
- ▶ Уредот автоматски започнува да прави коцки мраз.

9.6.6 После чистењето

- ▶ Избришете ги уредот и деловите со сува крпа.
- ▶ Приклучете и вклучете го уредот.
- ▶ Активирајте SuperFrost (погледни 7.2 Функции на уредот).
- Ако температурата не е доволно ниска:
- ▶ Поставете ги прехранбените производи.
- ▶ Редовно чистете го уредот.

10 Помош за корисници

10.1 Технички податоци

Опсег на температура	
Ладење	3 °C до 9 °C
BioFresh	0 °C до 3 °C
Замрзнување	-26 °C до -15 °C

Максимална количина за замрзнување / 24 часа	
Дел за замрзнување	погледнете ја табличката со податоци под „способност за замрзнување .../ 4 часа“

Производство на коцки мраз со IceMaker	
Производство на коцки мраз / 24 часа	При температура од -18 °C: 1,2 kg коцки мраз

Производство на коцки мраз со IceMaker	
Максимално производство на коцки мраз / 24 часа	При активна функција MaxIce: 1,5 kg коцки мраз
Осветлување	
Класа на енергетска ефикасност ¹	Извор на светлина
Производот содржи еден или повеќе извори на светлина од класата на енергетска ефикасност G.	LED

¹ Уредот може да содржи извори на светлина од различни класи на енергетска ефикасност. Зададена е најниската класа за енергетска ефикасност.

11 Решение при пречка

11.1 Техничка пречка

Производот е конструиран и произведен за да овозможи безбедно функционирање и долг работен век. Но ако при работата се појави пречка, проверете дали пречката е поради грешка во работата. Во тој случај, дури и во гарантен период, трошоците треба сами да ги платите. Следните пречки можете да ги отстраните сами.

11.1.1 Функција на уредот

Грешка	Причина	Отстранување
Уредот не работи.	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Приклучокот за струја не се вметнува правилно во штекерот.	► Проверете го приклучокот за струја.
	→ Осигурувачот на штекерот не работи.	► Проверете го осигурувачот.
	→ Нема струја	► Уредот треба да биде исклучен. ► Заштита на прехранбените производи: Поставете патрони за ладење врз прехранбените производи или користете друг замрзнувач ако нема струја подолго време. ► Не замрзнувајте ги повторно одмрзнатите производи.
	→ Приклучокот за во фрижидер не се вметнува правилно во уредот.	► Проверете го приклучокот за во фрижидер.
Температурата не е доволно ниска.	→ Вратата на уредот не е правилно затворена.	► Затворете ја вратата.
	→ Доводот и одводот на воздух не се доволни.	► Ослободете и исчистете ги решетките за воздух.
	→ Околната температура е превисока.	► Решение на проблемот:
	→ Уредот се отвора почесто или предолго.	► Почекајте да видите дали потребната температура ќе се постави самостојно. Ако не, обратете се до корисничката служба.
	→ Поставена е преголема количина свежи прехранбени производи без SuperFrost.	► Решение на проблемот: (погледни Активирање на функцијата SuperFrost)
	→ Температурата е поставена погрешно.	► Поставете пониска температура и проверете после 24 часа.
	→ Уредот се наоѓа преблизу до извор на топлина (шпорет, греење итн).	► Преместете го уредот или изворот на топлина.
	→ Уредот не е вметнат правилно во преградата од мебелот.	► Проверете дали уредот е вграден правилно и дали вратата се затвора.
Кедерот на вратата е неисправен или поради друга причина треба да се замени.	→ Кедерот на вратата може да се замени. Може да се замени без дополнителна помошна алатка.	► Обратете се до корисничката служба.
	→ Кедерот на вратата може да се излезе од лежиштето.	► Проверете дали кедерот е правилно поставен во лежиштето.

Решение при пречка

Грешка	Причина	Отстранување
Уредот е подмрзнат или се кондензира вода.		
Концентрирана акумулација мраз во средината на горниот дел од уредот.	→ Акумулацијата мраз е нормална појава. Поради физичките услови се формира концентриран мраз на горниот дел од уредот.	► Отстранете го мразот со гребалка.
При температура на околината пониска од 18 °C уредот е малку затоплен на некои места на десната внатрешна површина од страничниот сид во просторот за ладење.	→ Тоа е потребно во зависност од функцијата.	► Ова е нормална појава.

11.1.2 Опрема

Грешка	Причина	Отстранување
IceMaker не се вклучува.	→ Уредот и IceMaker не се приклучени.	► Приклучете го уредот (погледнете го прирачникот за монтажа).
IceMaker не прави коцки мраз.	→ IceMaker не е вклучен.	► Активирајте IceMaker.
	→ Фиоката на IceMakers не е затворена правилно.	► Затворете ја фиоката правилно.
	→ Приклучокот за вода не е отворен.	► Отворете го приклучокот за вода.
Внатрешното осветлување не работи.	→ Уредот не е вклучен.	► Вклучете го уредот.
	→ Вратата е отворен повеќе од 15 минути.	► Внатрешното светло се исклучува автоматски ако вратата е отворена околу 15 минути.
	→ LED-светлото е неисправно или капакот е оштетен.	► Обратете се до корисничката служба.

11.2 Известувања на екранот

Постојат две категории известувања:

Категорија	Значење
Предупредување	Поедноставните предупредувања можете да ги отстраните сами. При посериозни пречки, морате да се обратите до корисничката служба. (погледни 11.4 Корисничка служба)
Потсетување	Потсетниците укажуваат на општите процеси. Можете да ги извршите овие процеси и со тоа да го затворите известувањето.

11.2.1 Предупредувања

Однесување на уредот при предупредувања:

- Соодветното статусното LED-светло светнува.
- Алармот испушта звук што постепено се засилува.

Известување	Причина	Затворање на известувањето
 LED-светлото за прекин на струја свети	Статусното LED-светло светнува ако температурата во уредот се зголеми поради прекин на струја.	Извршете ги чекорите. (погледни 11.2.2 Затворање на предупредувањата)

11.2.2 Затворање на предупредувањата

LED-светло за прекин на струја

Кога ќе заврши прекилот на струја, уредот лади автоматски на претходно поставената потребна температура, без да го потврдите известувањето. Но за да се изгаси LED-светлото, морате да го потврдите.

- Притиснете го симболот за аларм.
- Се прикажува највисоката температура на уредот.

- ▶ Ако температурата за замрзнување била под -9 °C: Прехранбените производи може да се конзумираат и понатаму. Ако температурата за замрзнување се качила над -9 °C:
- ▶ Проверете ги прехранбените производи.
- ▶ Притиснете го симболот за аларм.
- ▶ LED-светлото за прекин на струја ќе се исклучи.

11.2.3 Преглед на потсетниците

Однесување на уредот при потсетници:

- На екранот за статус се појавува симбол.
- Статусното LED-светло свети.

Можете да ги деактивирате следните потсетувања:

Известување	Причина	Затворање на известувањето
	Статусното LED-светло свети ако морате да ја потврдите замената на филтерот за вода.	Извршете ги чекорите. (погледни 11.2.4 Затворање на потсетниците)
	Статусното LED-светло светнува ако морате да ја потврдите замената на филтерот за прав.	Извршете ги чекорите. (погледни 11.2.4 Затворање на потсетниците)

11.2.4 Затворање на потсетниците

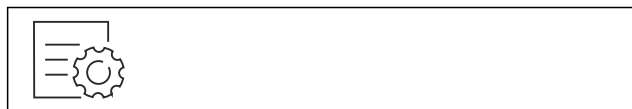
Потврдување на замената на филтерот за вода

Liebherr препорачува: Менувајте го филтерот за вода на секои 6 месеци.

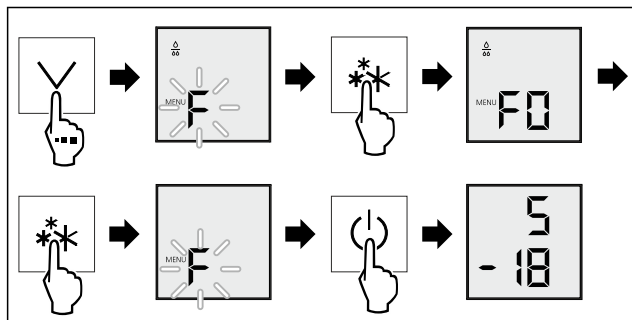
Забелешка

Можете да го набавите филтерот за вода од продавницата Liebherr-Hausgeräte на home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

- ▶ Извршете ја замената на филтерот за вода. (погледни 9.1 Замена на филтерот за вода)
- ▶ Филтерот за вода е заменет.
- ▶ Симболот за филтер за вода свети.



Фиг. 85



Фиг. 86

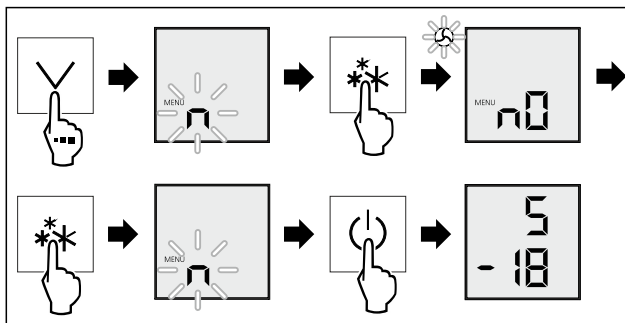
- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Замената на филтерот за вода е потврдена.
- ▶ Симболот за филтер за вода не свети повеќе.

Потврдување на чистењето на филтерот за прав

- ▶ Исчистете го филтерот за прав. (погледни 9.6.2 Чистење на филтерот за прав)
- ▶ Филтерот за прав е исчистен.
- ▶ LED-светлото за филтер за прав свети.



Фиг. 87



Фиг. 88

- ▶ Извршете ја постапката како што е наведено на сликата.
- ▶ Чистењето на филтерот за прав е потврдено.
- ▶ LED-светлото за филтер за прав не свети повеќе.

11.3 Бучава при работа

Уредот создава разни звуци додека работи.

- При **послабо ладење** уредот заштедува енергија, но работи подолго. Јачината на звукот е **помала**.
- При **посилно ладење** прехранбените производи се ладат побрзо. Јачината на звукот е **поголема**.

Примери:

- активирани функции (погледни 7.2 Функции на уредот)
- вклучен вентилатор
- свежи поставени прехранбени производи
- висока амбиентална температура
- долго време отворена врата

Бучава	Можни причини	Тип бучава
Брборење и клокотење	Разладно средство тече низ водот.	нормален звук при работа
Шуштење и шумолење	Разладно се вбригува во водот.	нормален звук при работа
Зуење	Уредот лади. Јачината на звукот зависи од моќноста на ладењето.	нормален звук при работа
Брмчење и бучење	Вентилаторот работи.	нормален звук при работа
Кликање	Компонентите се вклучуваат и исклучуваат.	нормален звук на преклопување

Бучава	Можни причини	Тип бучава
Свечкање и зуење	Вентилите или капаците се активни. Пумпата од резервоарот за вода е активна.	нормален звук на преклопување

Бучава	Можни причини	Тип бучава	Отстранување
Вибрација	Несоодветно вградување	Звук за грешка	Проверете го вградувањето. Порамнете го уредот.
Тропање	Опрема, Предмети во внатрешноста на уредот	Звук за грешка	Фиксирајте ги деловите. Треба да има растојание помеѓу предметите.

11.4 Корисничка служба

Прво обидете се сами да ја отстраните грешката (погледни 10 Помош за корисници). Ако не можете, обратете се до корисничката служба.

Адресата можете да ја најдете во приложената брошура „Liebherr-Service“ или на home.liebherr.com/service.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Непрофесионална поправка!*

Повреди.

- Поправките на уредот и кабелот за струја коишто не се наведени (погледни 9 Одржување), треба да ги изведува само корисничката служба.
- Оштетениот кабел за струја може да го замени само произведувачот или неговата корисничката служба или друго квалификувано лице.
- Кај уреди со IEC-приклучок, замената смеат да ја извршат и корисниците.

11.4.1 Обраќање до корисничката служба

Проверете дали се достапни следните информации за уредот:

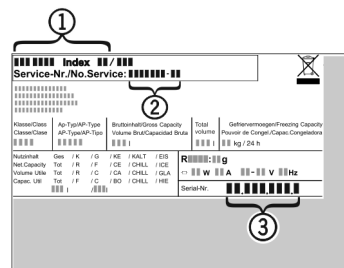
- ☐ Ознака на уредот (модел и индекс)
- ☐ Сервисен бр. (сервис)
- ☐ Сериски бр. (S-Nr.)

- Повикајте ги информациите за уредот преку екранот. -или-
- Информациите на уредот се наоѓаат на табличката.

- Запишете ги информациите за уредот.
- Известете ја корисничката служба: Споделете ги грешките и информациите за уредот.
- Ова овозможува брзо и правилно сервисирање.
- Следете ги понатамошните инструкции од корисничката служба.

11.5 Табличка со податоци

Табличката со податоци се наоѓа зад фиоката во внатрешната страна на уредот.



Фиг. 89

(1) Назнака на уредот (3) Сериски бр.

(2) Сервисен бр.

- Прочитајте ги информациите од табличката со податоци.

12 Отстранување од употреба

- Испразнете го уредот.
- Исклучување на уредот.
- Извлекете го приклучокот од штекерот за струја.
- По потреба, отстранете го приклучокот за во фрижидер: Извлекете го приклучокот за во фрижидер од уредот и истовремено придвижете го налево и надесно.
- Исчистете го уредот. (погледни 9.6 Чистење на уредот)
- Оставете ја вратата отворена за да не се појават непријатни мириси.

13 Фрлање

Проверете дали се исполнети следните услови:

- ☐ Значењето на симболите на уредот е познато.
- ☐ Инструкциите за фрлање се познати. (погледни 1.7 Инструкции за фрлање)

13.1 Подготовка на уредот за фрлање

- Исклучете го уредот. (погледни 12 Отстранување од употреба)

13.2 Соодветно фрлање на уредот



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од разладно средство и масло што истекуваат! Разладното средство е еколошко, но запаливо. Маслото е запаливо. При поголема концентрација и во допир со надворешен извор на топлина, разладното средство и маслото што истекуваат може да се запалат.

- Не оштетувајте ги цревата за разладно средство и на компресорот.

- Следете ги инструкциите за пренесување на уредот.
- Испратете го уредот без оштетување.
- Фрлање на уредот според прописите.



home.liebherr.com/fridge-manuals



Датум на издавање: 20260818

**Бр. на артикл-
индекс: 7086836-00**

Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1
A-9900 Lienz
Österreich